



# Kit de módem GeoLink® CL-55

## Fumigador de césped Multi Pro® 1750 o 5800

Nº de modelo 41638  
Nº de modelo 41639

### Instrucciones de instalación

## Introducción

El kit de módem CL-55 actualiza el sistema de fumigación GeoLink®. El sistema de fumigación GeoLink es un accesorio para un vehículo de fumigación del césped, y está diseñado para ser usado por operadores profesionales contratados en aplicaciones comerciales. Está diseñado principalmente para fumigar en césped bien mantenido en parques, campos de golf, campos deportivos y zonas verdes comerciales.

Visite [www.toro.com](http://www.toro.com) para buscar materiales de formación y seguridad o información sobre accesorios, para localizar un distribuidor o para registrar su producto.

## Contenido

Introducción .....	1	19 Instalación del panel de acceso del motor y el asiento .....	40
Montaje .....	2	20 Cómo completar la instalación del kit de módem CL-55 .....	42
1 Obtención de una copia actual de la Guía del software y la Guía de inicio rápido .....	4	21 Encendido de los componentes de GeoLink .....	42
2 Preparación de la máquina .....	4	22 Configuración de la fuente de Corrección GPS .....	43
3 Exportación de los datos de los Elementos de inventario de la pantalla de fumigación .....	4	23 Creación de un trabajo de fumigación .....	45
4 Retirada de la pantalla de fumigación X30 .....	6	24 Comprobación del estado celular .....	46
5 Instalación del kit de monitor X25 (se vende por separado) .....	7	25 Realización de una calibración de la brújula .....	47
6 Verificación de la versión del firmware U-Boot .....	10	26 Borrado de la memoria NVRAM .....	47
7 Actualización del software GeoLink .....	10	27 Realización de una calibración de la brújula .....	49
8 Desconexión de la batería .....	13		
9 Retirada del asiento y del panel de acceso del motor .....	15		
10 Retirada del guardabarros delantero derecho .....	17		
11 Instalación del soporte de la antena del módem .....	19		
12 Instalación de la antena del módem en la máquina .....	21		
13 Montaje del arnés de datos del módem en la máquina .....	23		
14 Montaje del arnés de alimentación del módem en la máquina .....	27		
15 Instalación del módem CL-55 .....	32		
16 Conexión de la batería .....	35		
17 Sujeción del arnés de datos .....	38		
18 Instalación del guardabarros delantero derecho .....	38		



# Instalación

## Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
<b>1</b>	No se necesitan piezas	–	Obtenga una copia actual de la Guía del software y la Guía de inicio rápido.
<b>2</b>	No se necesitan piezas	–	Preparar de la máquina.
<b>3</b>	No se necesitan piezas	–	Exporte los datos de los Elementos de inventario de la pantalla de fumigación.
<b>4</b>	No se necesitan piezas	–	Retire la pantalla de fumigación X30 (si está instalada).
<b>5</b>	Kit de monitor X25 (se vende por separado – Pieza Toro N° 41637)	1	Instale el kit de monitor X25.
<b>6</b>	No se necesitan piezas	–	Compruebe la versión U-Boot.
<b>7</b>	Dispositivo USB (software GeoLink X25 versión 4.04.40 o superior – Kit de módem CL-55 CDMA)	1	Actualice el software GeoLink.
<b>8</b>	No se necesitan piezas	–	Desconecte la batería.
<b>9</b>	No se necesitan piezas	–	Retire el asiento y el panel de acceso del motor.
<b>10</b>	No se necesitan piezas	–	Retirada del guardabarros delantero derecho.
<b>11</b>	Soporte de la antena del módem.	1	Instalación del soporte de la antena del módem.
<b>12</b>	Antena del módem Bridas	1 7	Instale la antena del módem en la máquina.
<b>13</b>	Arnés de datos del módem – 300 cm (118") Bridas	1 8	Enrute el arnés de datos del módem.
<b>14</b>	Arnés de alimentación del módem – 185 cm (72 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> ") Bridas	1 5	Instale el arnés de alimentación del módem.
<b>15</b>	Módem CL-55 Soporte del módem – Multi Pro 1750 (se vende aparte – Pieza Toro N° 140-1394) Soporte del módem – Multi Pro 5800 (se vende aparte – Pieza Toro N° 140-7381) Tornillo (N° 10-24 x 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ") Espaciador (1/4" x 3/4") Contratuercas (N° 10-24)	1 1 1 2	Instale el módem CL-55.
<b>16</b>	Perno de la abrazadera de la batería (Multi Pro 5800 solamente; se vende por separado – Pieza Toro número 122-9921)	2	Conexión de la batería.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
<b>17</b>	No se necesitan piezas	–	Sujete el arnés de datos.
<b>18</b>	No se necesitan piezas	–	Instale el guardabarros delantero derecho.
<b>19</b>	No se necesitan piezas	–	Instale el panel de acceso del motor y el asiento.
<b>20</b>	No se necesitan piezas	–	Termine la instalación del kit de módem CL-55.
<b>21</b>	No se necesitan piezas	–	Encienda los componentes de GeoLink.
<b>22</b>	No se necesitan piezas	–	Configure la fuente de Corrección GPS.
<b>23</b>	No se necesitan piezas	–	Cree un trabajo de fumigación genérico.
<b>24</b>	No se necesitan piezas	–	Compruebe el estado celular.
<b>25</b>	No se necesitan piezas	–	Realice una calibración de la brújula.
<b>26</b>	No se necesitan piezas	–	Borrado de la memoria RAM no volátil.
<b>27</b>	No se necesitan piezas	–	Realice una calibración de la brújula.

# 1

## Obtención de una copia actual de la Guía del software y la Guía de inicio rápido

No se necesitan piezas

### Procedimiento

Compre la Guía de software y la Guía de inicio rápido a través de su distribuidor o descargue una copia actual en [Toro.com](http://Toro.com).

- Los sistemas GeoLink GSM utilizan la Pieza Toro N° 41634
- Los sistemas GeoLink CDMA utilizan la Pieza Toro N° 41633

**Importante:** Después de instalar el Kit de módem CL-55, debe utilizar la Guía de software para la versión 4.04 y superiores del software, y la Guía de inicio rápido para la versión 4.04 (y superiores) del software.

# 2

## Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

### Procedimiento

1. Asegúrese de haber completado todos los trabajos de fumigación activos.
2. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
3. Ponga el freno de estacionamiento; consulte el *Manual del operador*.
4. Extienda las secciones de brazo izquierda y derecha a la posición horizontal.
5. Apague el motor; consulte el *Manual del operador*.
6. Retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento.

# 3

## Exportación de los datos de los Elementos de inventario de la pantalla de fumigación

No se necesitan piezas

### Cambio del nivel de acceso del usuario

1. En la pantalla de Inicio, pulse el icono CONFIGURACIÓN.
2. En la pantalla de configuración, pulse el icono USUARIO y el icono NIVEL DE ACCESO (Figura 1).

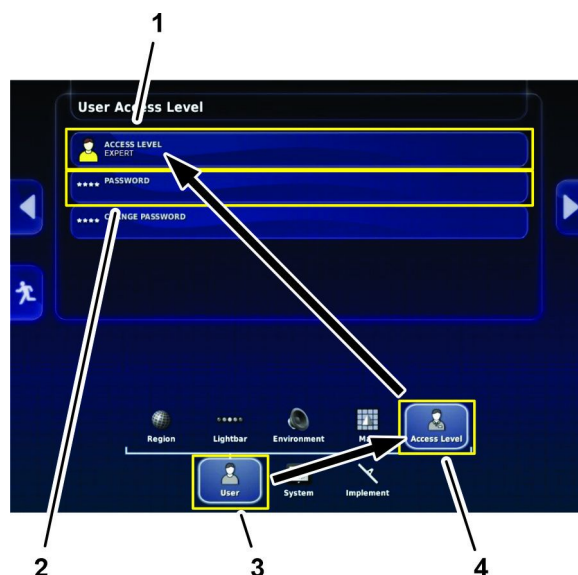


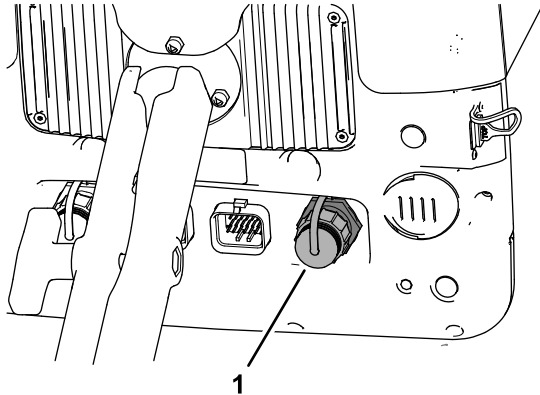
Figura 1

1. Icono NIVEL DE ACCESO (cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario)
  2. Icono NIVEL DE ACCESO (pantalla de configuración)
  3. Icono USUARIO (pantalla de configuración)
  4. Icono CONTRASEÑA (cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario)
3. En el cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario, pulse el icono NIVEL DE ACCESO, y en el menú desplegable, pulse el icono EXPERTO (Figura 1).
  4. Pulse el icono CONTRASEÑA, y escriba TORO1 en el cuadro de texto.

# Grabación de ajustes N-Trip

**Nota:** No utilice el dispositivo USB del kit de módem CL-55 para guardar los datos de la pantalla de fumigación. Utilice el mismo dispositivo de almacenamiento USB que utiliza para hacer copias de seguridad de GeoLink.

1. Retire el tapón del puerto USB de la pantalla de fumigación (**Figura 2**).



**Figura 2**

g323252

1. Tapón (puerto USB)

2. Enchufe el dispositivo de almacenamiento USB que utiliza para hacer la copia de seguridad de GeoLink en el puerto USB.
3. En la pantalla de inicio, pulse el icono CONFIGURACIÓN (**Figura 3**).

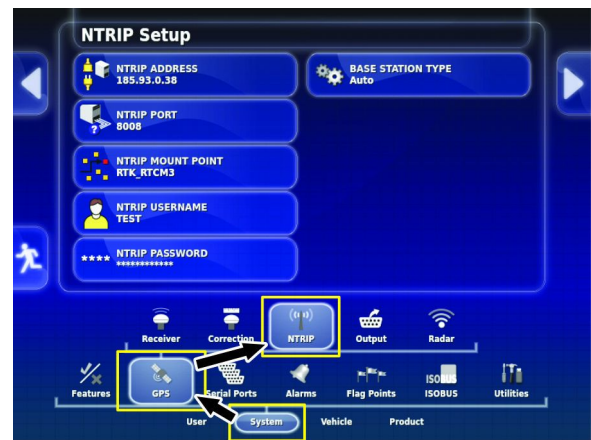


**Figura 3**

g351664

1. Icono CONFIGURACIÓN

4. En la pantalla Configuración del sistema, pulse el icono SISTEMA (**Figura 4**).



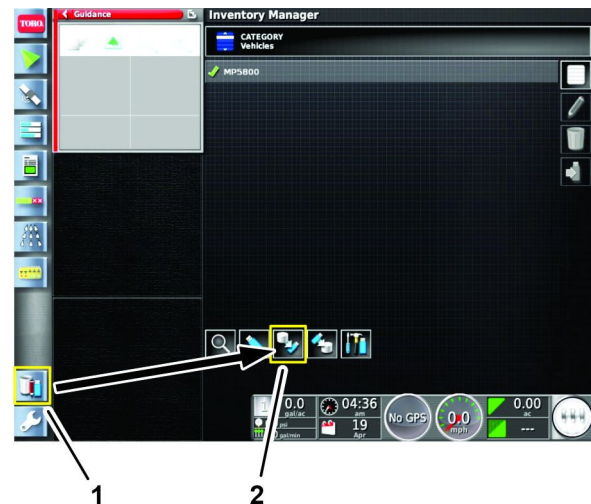
**Figura 4**

g351663

5. Pulse el icono GPS (**Figura 4**).
6. Pulse el icono NTRIP (**Figura 4**).
7. Pulse el icono CAPTURA DE PANTALLA para guardar la imagen actual de la pantalla en el dispositivo USB.

## Exportación de datos

1. Pulse el icono ADMINISTRADOR DE INVENTARIO (**Figura 5**).



**Figura 5**

g323309

1. Icono ADMINISTRADOR DE INVENTARIO
2. Icono EXPORTAR DATOS

2. En la parte inferior de la pantalla, pulse el icono EXPORTAR DATOS (**Figura 5**).
3. En el cuadro de diálogo Exportar a USB, pulse el icono TODOS LOS ELEMENTOS DE INVENTARIO (**Figura 6**).



**Figura 6**

g323308

1. Icono TODOS LOS ELEMENTOS DE INVENTARIO

4. Cuando la pantalla de fumigación finaliza la exportación, pulse el icono para volver a la página de inicio, deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla, y pulse el icono EXPULSAR en la parte inferior de la pantalla.
5. Retire el dispositivo de almacenamiento USB del puerto USB.

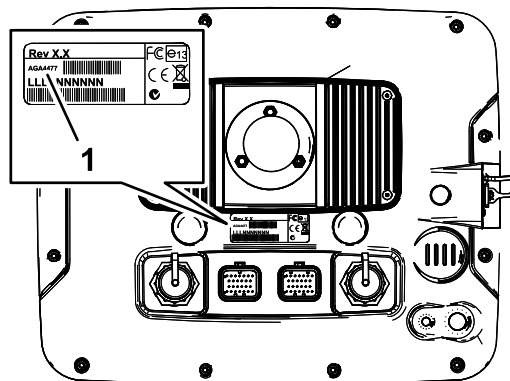
# 4

## Retirada de la pantalla de fumigación X30

**Máquinas con pantalla de fumigación N° AGA4477**

**No se necesitan piezas**

### Procedimiento

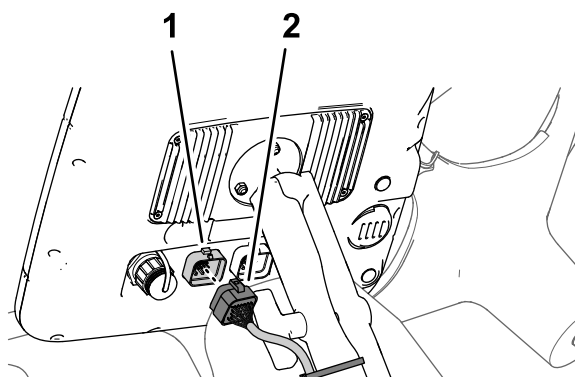


**Figura 7**

g351658

1. Modelo AGA4477 (Pantalla X30)

1. Retire el conector hembra de 26 vías del arnés de datos del conector de 26 pines de la pantalla de fumigación (Figura 8).

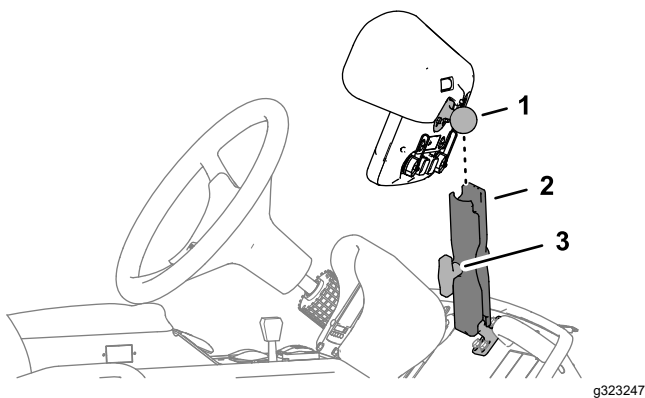


**Figura 8**

g323248

1. Conector de 26 pines (pantalla de fumigación)
2. Conector hembra de 26 vías – arnés de datos (monitor de fumigación)

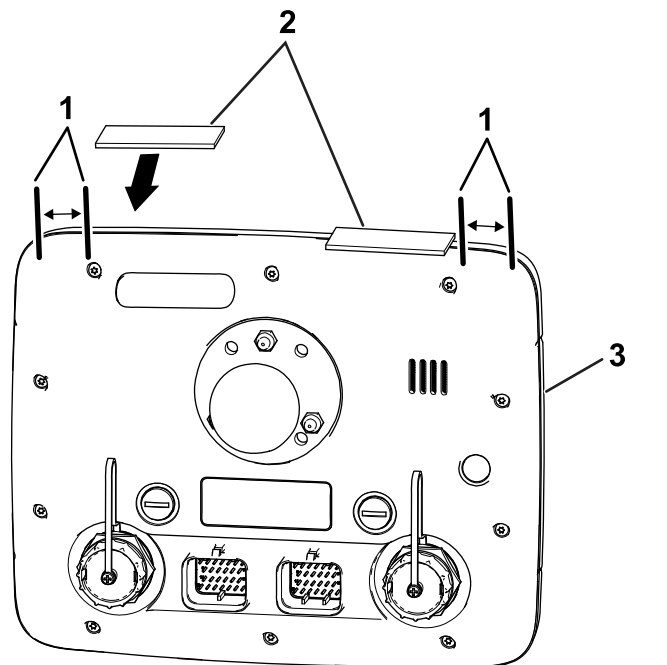
2. Afloje el pomo del brazo de la pantalla (Figura 9).



**Figura 9**

1. Pivote de bola
2. Brazo del monitor
3. Pomo

3. Retire la pantalla de fumigación X30 del brazo del monitor (Figura 9).



**Figura 10**

1. 51 mm (2")
2. Cintas adhesivas
3. Monitor de fumigación (lado trasero)

4. Fije las cintas adhesivas a la parte superior del monitor con una presión firme.

**5**

## Instalación del kit de monitor X25 (se vende por separado)

### Máquinas Multi Pro 5800 sin pantalla de fumigación X25

**Piezas necesarias en este paso:**

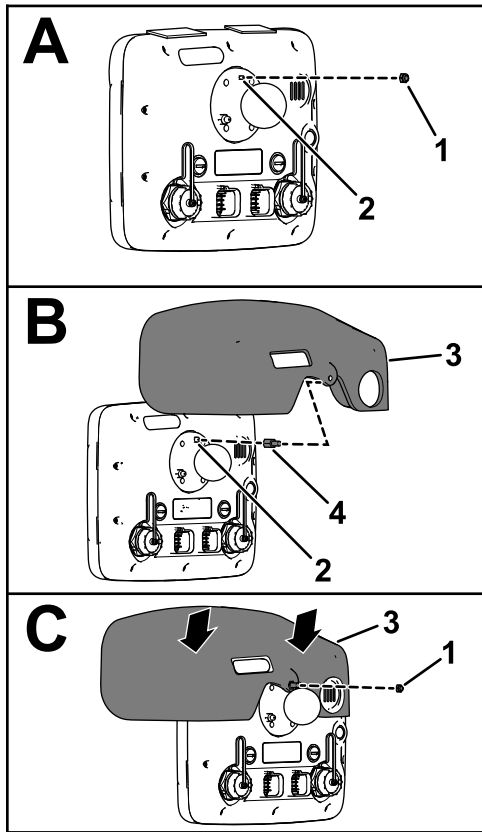
1	Kit de monitor X25 (se vende por separado – Pieza Toro N° 41637)
---	--

## Aplicación de las cintas adhesivas al monitor de fumigación

1. Limpie la superficie superior de la pantalla de fumigación X25 con alcohol y un trapo limpio.
2. Retire el papel protector de las 2 cintas adhesivas.
3. Alinee las cintas adhesivas con la parte superior del monitor de fumigación, como se muestra en la Figura 10.

## Montaje de la visera en el monitor de fumigación

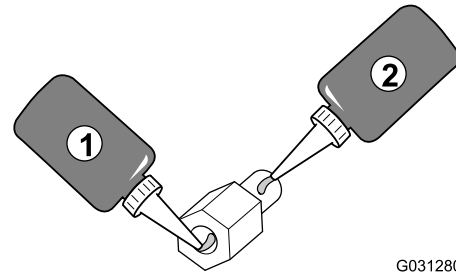
1. En la parte trasera del monitor de fumigación, con los 2 conectores (26 pines) hacia abajo, retire la contratuerca superior (5 mm) del espárrago del soporte de bola (Figura 11, A).



**Figura 11**

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1. Contratuerca (5 mm)                                       | 3. Visera del monitor |
| 2. Espárrago – 5 mm (monitor de fumigación, soporte de bola) | 4. Separador roscado  |

2. Aplique una capa de fijador de roscas (capilar – resistencia media-alta) a las roscas de la porción de la tuerca del separador roscado (Figura 12).



G031280

g031280

**Figura 12**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Fijador de roscas (capilar – resistencia media alta) – roscas de la tuerca del separador roscado | 2. Fijador de roscas (capilar – resistencia media alta) – roscas del espárrago |
|---|--|
- 
3. Enrosque el separador en el espárrago del soporte de bola (Figura 11, B) y apriete el separador a 250 N·cm (22 pulgadas-libra).
  4. Aplique una capa de fijador de roscas (capilar – resistencia media-alta) a las roscas de la porción del espárrago del separador roscado (Figura 12).
  5. Retire el papel protector de las 2 cintas adhesivas que aplicó en [Aplicación de las cintas adhesivas al monitor de fumigación \(página 7\)](#).
  6. Alinee el orificio de la visera del monitor con la porción del espárrago del separador roscado (Figura 11, B).
  7. Monte la visera en el monitor (Figura 11, C) con la contratuerca de 5 mm que retiró en el paso 1.
- Nota:** Presione sobre las zonas de la visera donde están colocadas las cintas adhesivas.
8. Apriete la tuerca a 250 N·cm (22 pulgadas-libra).

## Montaje del monitor de fumigación en el panel de instrumentos

1. Afloje el pomo del brazo del monitor hasta que pueda colocar el pivote de bola de la parte trasera del monitor de fumigación en el brazo del monitor (Figura 13).

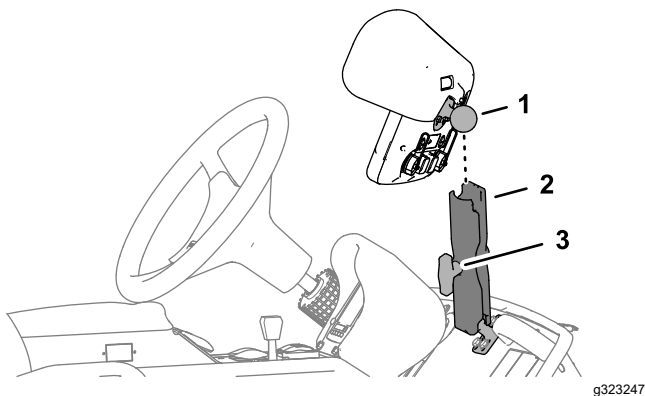


Figura 13

1. Pivote de bola
2. Brazo del monitor
3. Pomo

2. Desde el asiento del conductor (asiento izquierdo), ajuste la posición del monitor de fumigación para tener una visión clara de la pantalla (Figura 13).
3. Apriete a mano el pomo del brazo del monitor (Figura 13).
4. Alinee el conector hembra de 26 vías de la rama del arnés de datos con el conector de 26 pines del monitor de fumigación y presione el conector hembra contra el conector macho hasta que el conector se enganche firmemente (Figura 14).

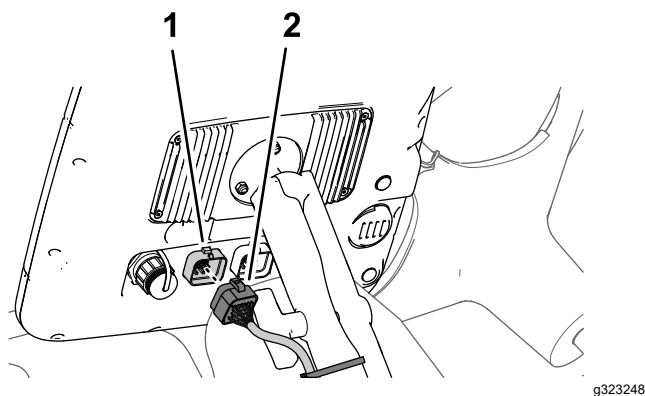


Figura 14

1. Conector de 26 pines (pantalla de fumigación)
2. Conector hembra de 26 vías – arnés de datos (monitor de fumigación)

## Cambio del nivel de acceso del usuario

1. Gire la llave de contacto a la posición de MARCHA (gasolina) o PRECALENTAMIENTO/MARCHA (diésel).
2. En la pantalla de Inicio, pulse el icono CONFIGURACIÓN.
3. En la pantalla de configuración, pulse el icono USUARIO y el icono NIVEL DE ACCESO (Figura 15).

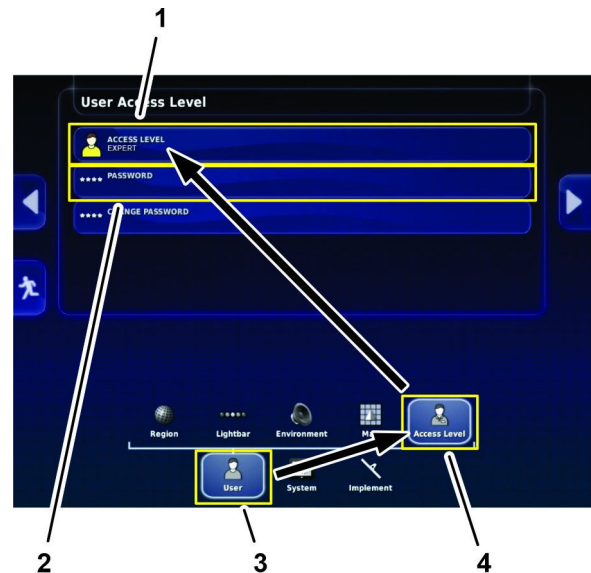


Figura 15

1. Icono NIVEL DE ACCESO (cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario)
2. Icono NIVEL DE ACCESO (pantalla de configuración)
3. Icono USUARIO (pantalla de configuración)
4. Icono CONTRASEÑA (cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario)

4. En el cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario, pulse el icono NIVEL DE ACCESO, y en el menú desplegable, pulse el icono EXPERTO (Figura 15).
5. Pulse el icono CONTRASEÑA, y escriba TORO1 en el cuadro de texto.

## Importación de datos de inventario

1. Enchufe el dispositivo de almacenamiento USB que utilizó en 3 Exportación de los datos de los Elementos de inventario de la pantalla de fumigación (página 4) en el puerto USB.
2. Pulse el icono ADMINISTRADOR DE INVENTARIO (Figura 16).

# 6

## Verificación de la versión del firmware U-Boot

No se necesitan piezas

### Procedimiento

1. Gire la llave de contacto a la posición de MARCHA (gasolina) o PRECALENTAMIENTO/MARCHA (diésel).
2. Pulse el icono Información del sistema (Toro) en la esquina superior izquierda de la pantalla (Figura 18).

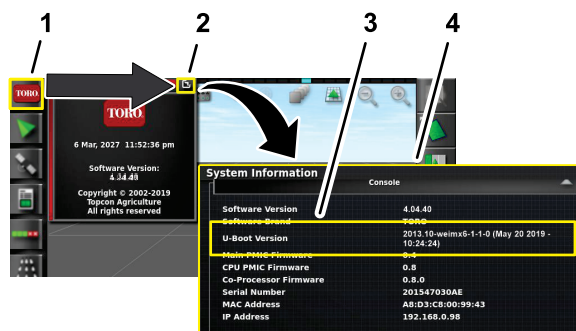


Figura 18

1. Icono Información del sistema (Toro)
2. Icono de pantalla completa
3. Información de la VERSIÓN DE U-BOOT
4. Ventana de información del sistema

3. En la ventana de información de sistema, pulse el icono de pantalla completa (Figura 18).
4. En la ventana de información del sistema, mire la información de la VERSIÓN DE U-BOOT (Figura 18).

**Importante:** El monitor de fumigación debe mostrar una de las siguientes versiones de U-Boot:

- 2013.10-weimx6-1.0.1
- 2013.10-weimx6-1.1.0

Si la versión del firmware U-Boot no es la 2013.10-weimx6-1.0.1 o la 2013.10-weimx6-1.1.0, póngase en contacto con el Centro de asistencia técnica de Toro para obtener instrucciones sobre la actualización del firmware.

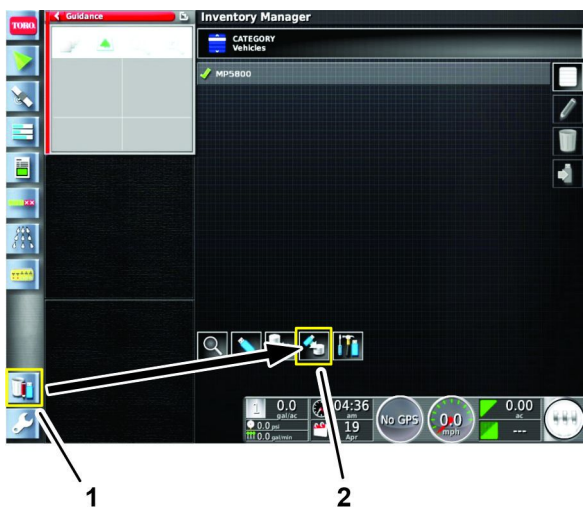


Figura 16

1. Icono ADMINISTRADOR DE INVENTARIO
2. Icono IMPORTAR DATOS

3. En la parte inferior de la pantalla, pulse el icono IMPORTAR DATOS (Figura 16).
4. En el cuadro de diálogo Importar desde USB, pulse el icono TODOS LOS ELEMENTOS DE INVENTARIO (Figura 17).



Figura 17

1. Icono TODOS LOS ELEMENTOS DE INVENTARIO

5. Cuando la pantalla de fumigación finaliza la exportación, deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla y pulse el icono EXPULSAR en la parte inferior de la pantalla.
6. Retire el dispositivo de almacenamiento USB del puerto USB.
7. Gire el interruptor a la posición de DESCONECTADO y retire la llave.
8. Vaya a 8 Desconexión de la batería (página 13).

# 7

## Actualización del software GeoLink

### Piezas necesarias en este paso:

1	Dispositivo USB (software GeoLink X25 versión 4.04.40 o superior – Kit de módem CL-55 CDMA)
---	---

### Verificación de la versión de software

1. Gire la llave de contacto a la posición de MARCHA (gasolina) o PRECALENTAMIENTO/MARCHA (diésel).
2. Pulse el icono ACERCA DE (Toro) en la esquina superior izquierda de la consola de control (Figura 19).

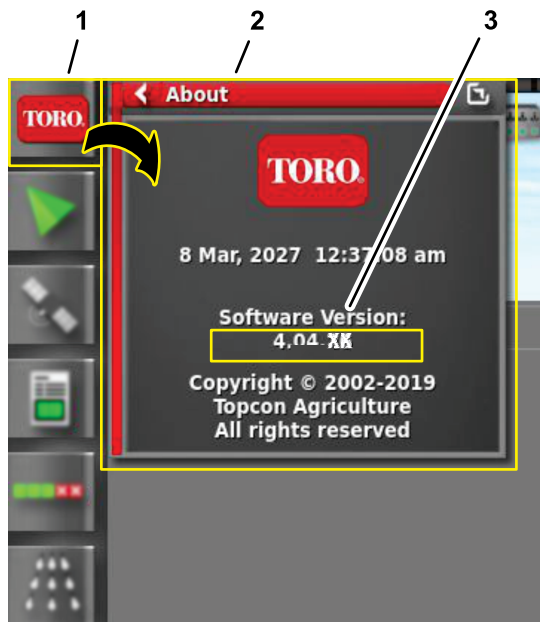


Figura 19

g302935

1. Icono ACERCA DE (Toro)
2. Ventana emergente ACERCA DE
3. Número de versión del software

3. Si la versión del software es la 4.04.40 o superior, gire el interruptor de encendido de la máquina a la posición de DESCONECTADO, retire la llave y vaya a [8 Desconexión de la batería \(página 13\)](#).

## Actualización del software de la pantalla de fumigación

1. Asegúrese de que la pantalla de fumigación muestra la pantalla de Inicio.
2. Enchufe el dispositivo USB del kit de módem CL-55 en el puerto USB.

**Nota:** No utilice el dispositivo de almacenamiento USB que utilizó para exportar los datos de los elementos de inventario.

3. En la pantalla de Inicio, pulse el icono CONFIGURACIÓN.
4. En la pantalla de configuración, pulse el icono SISTEMA y el icono UTILIDADES (Figura 20).

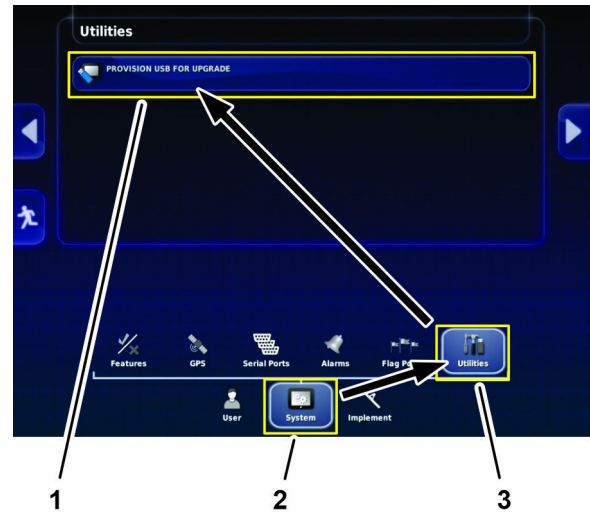


Figura 20

g323321

1. Icono APROVISIONAR USB PARA LA ACTUALIZACIÓN (cuadro de diálogo Utilidades)
2. Icono SISTEMA (pantalla de configuración)
3. Icono UTILIDADES (pantalla de configuración)

5. En el cuadro de diálogo Utilidades, pulse el icono APROVISIONAR USB PARA LA ACTUALIZACIÓN (Figura 20).
6. En el cuadro de diálogo Confirmar, pulse el icono Sí (Figura 21).

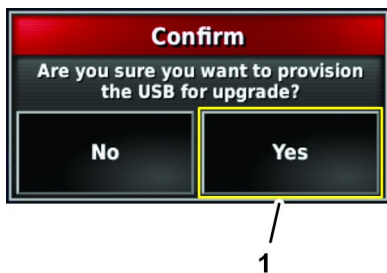


Figura 21

1. Icono Sí (cuadro de diálogo Confirmar)

7. Cuando aparezca el mensaje RESTAURAR DATOS DEL USUARIO, pulse el icono Sí.

**Nota:** La pantalla de fumigación guarda todos los datos de usuario anteriores.

**Nota:** En la pantalla de Inicio, aparece un mensaje sobre la actualización del firmware AGI (Figura 22).



Figura 22

8. Deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla y pulse el icono EXPULSAR en la parte inferior de la pantalla.
9. Retire el dispositivo USB e instale el tapón del puerto USB.

## Actualización del firmware AGI

1. En la pantalla de configuración, pulse el icono SISTEMA y el icono GPS, y el icono RECEPTOR (Figura 23).

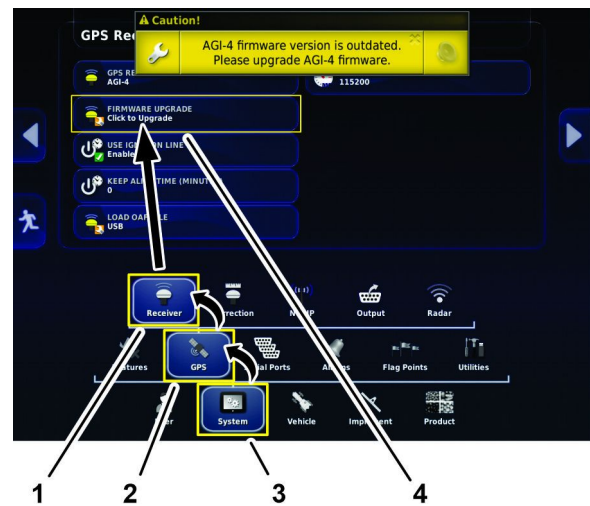


Figura 23

1. Icono RECEPTOR (pantalla de configuración)
2. Icono GPS (pantalla de configuración)
3. Icono SISTEMA (pantalla de configuración)
4. Icono ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE (cuadro de diálogo Receptor GPS)

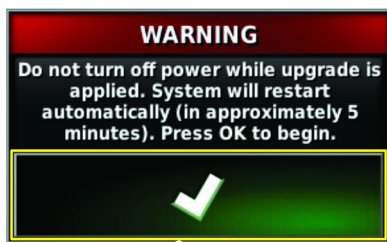
2. En el cuadro de diálogo Receptor GPS, pulse el icono ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE (Figura 23).
3. En el cuadro de diálogo Actualización del firmware, pulse el icono Confirmar (Figura 24).



Figura 24

1. Icono Confirmar
4. En el cuadro de diálogo Advertencia, pulse el icono Confirmar (Figura 25).

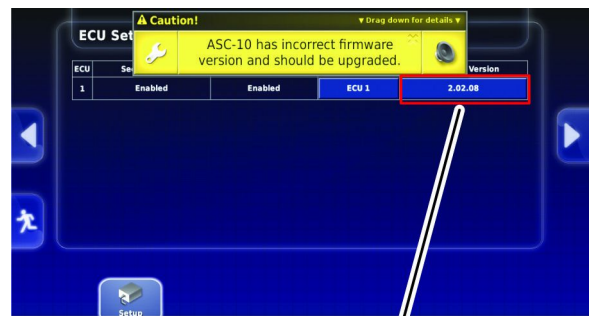
**Importante:** No apague la máquina mientras la pantalla de fumigación aplica el firmware de actualización.



1

Figura 25

1. Icono Confirmar



1

Figura 28

1. Icono Versión actual (X.XX.XX) (cuadro de diálogo Configuración de la UCE)

**Nota:** En la pantalla de Inicio, aparece un mensaje sobre la actualización del firmware ASC (Figura 26).

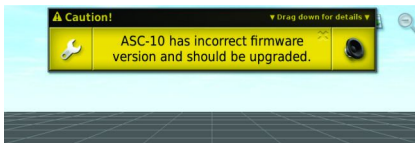


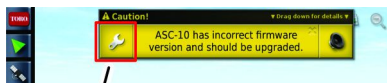
Figura 26

3. En el cuadro de diálogo Configuración ASC, pulse el icono ACTUALIZAR FIRMWARE ASC A LA VERSIÓN 2.02.18 y pulse el icono Confirmar (Figura 29).

**Nota:** Pueden aparecer opciones para actualizar el firmware ASC a una versión superior a la versión 2.02.18.

## Actualización del firmware ASC

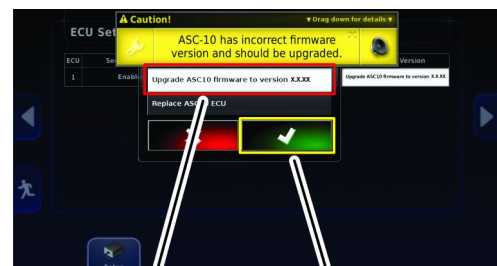
1. Pulse el icono de la llave en el mensaje de firmware ASC para desplazarse directamente a la pantalla de configuración de la UCE en Configuración (Figura 27).



1

Figura 27

1. Icono de llave



1

2

Figura 29

1. Icono ACTUALIZAR FIRMWARE ASC A LA VERSIÓN 2.02.18
2. Icono Confirmar

2. En la columna Versión del firmware de la UCE 1, pulse el icono de versión actual (X.XX.XX) (Figura 28).

4. Gire el interruptor a la posición de DESCONECTADO y retire la llave.

## Desconexión de la batería

No se necesitan piezas

### Desconexión de los cables de la batería

#### Máquinas Multi Pro 1750

1. Desenganche el asiento empujando hacia atrás la palanca de enganche del asiento (Figura 30).

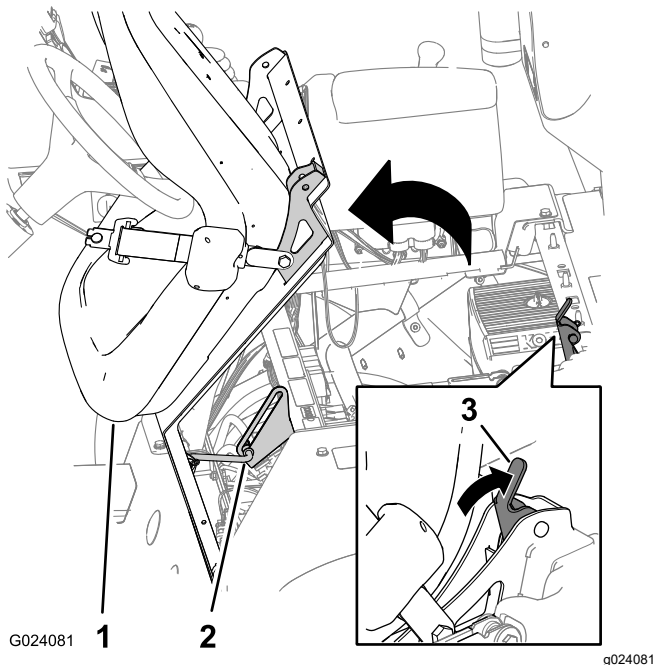


Figura 30

- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| 1. Asiento             | 3. Palanca de enganche del asiento |
| 2. Varilla de sujeción |                                    |

2. Gire el asiento y la chapa del asiento hacia delante, hasta que el extremo de la varilla de sujeción esté en la parte inferior de la ranura del soporte (Figura 30).
3. Deje que el motor se enfríe por completo.
4. Retire el perno y la tuerca que fijan el terminal del cable negativo de la batería al borne negativo de la batería.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Un enrutado incorrecto de los cables de la batería podría dañar la máquina y los cables, causando chispas. Las chispas podrían hacer explotar los gases de la batería, causando lesiones personales.

- Desconecte *siempre* el cable negativo (negro) de la batería antes de desconectar el cable positivo (rojo).
- Conecte *siempre* el cable positivo (rojo) de la batería antes de conectar el cable negativo (negro).

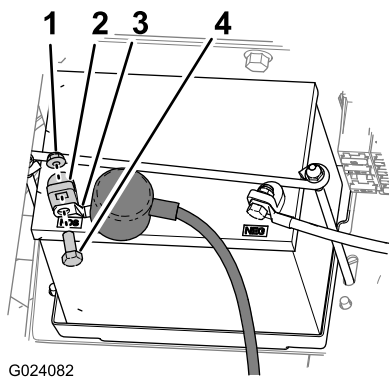
#### ⚠ ADVERTENCIA

Los bornes de la batería o una herramienta metálica podrían hacer cortocircuito si entran en contacto con los componentes metálicos, causando chispas. Las chispas podrían hacer explotar los gases de la batería, causando lesiones personales.

- Al retirar o colocar la batería, no deje que los bornes toquen ninguna parte metálica de la máquina.
- No deje que las herramientas metálicas hagan cortocircuito entre los bornes de la batería y las partes metálicas de la máquina.

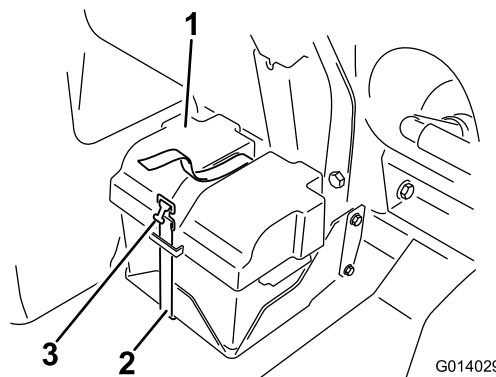
5. Deslice hacia atrás el capuchón aislante y retire el perno y la tuerca que fijan el terminal del cable positivo de la batería al borne positivo de la batería (Figura 31).

**Nota:** Asegúrese de que los terminales de los cables de la batería no tocan los bornes de la batería.



**Figura 31**

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Tuerca              | 3. Terminal (cable positivo de la batería) |
| 2. Borne de la batería | 4. Perno                                   |



**Figura 32**

- |                       |            |
|-----------------------|------------|
| 1. Tapa de la batería | 3. Hebilla |
| 2. Correa             |            |

## Desconexión de la batería

### Máquinas Multi Pro 5800

#### ⚠ ADVERTENCIA

Las chispas eléctricas podrían hacer explotar los gases de la batería, causando lesiones personales.

Un enrutado incorrecto de los cables de la batería podría dañar el fumigador y los cables, causando chispas.

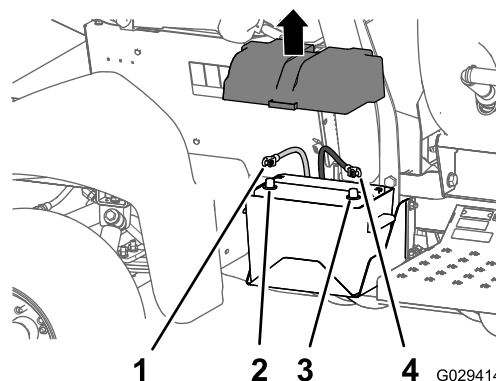
- Desconecte siempre el cable negativo (negro) de la batería antes de desconectar el cable positivo (rojo).
- Conecte siempre el cable positivo (rojo) de la batería antes de conectar el cable negativo (negro).

Los bornes de la batería o las herramientas metálicas podrían hacer cortocircuito si entran en contacto con los componentes metálicos del fumigador, provocando chispas.

- Al retirar o colocar la batería, no deje que los terminales toquen ninguna parte metálica del fumigador.
- No deje que las herramientas metálicas hagan cortocircuito entre los bornes de la batería y las partes metálicas del fumigador.
- Coloque siempre la correa de la batería para proteger y fijar la batería.

1. Retire la tapa de la batería (Figura 32).

2. Desconecte el cable negativo (masa – negro) del borne de la batería (Figura 33).



**Figura 33**

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Cable positivo de la batería | 3. Borne negativo de la batería |
| 2. Borne positivo de la batería | 4. Cable negativo de la batería |

3. Desconecte el cable positivo (rojo) del borne de la batería (Figura 33).
4. Inclíne ambos asientos hacia adelante y sujételos moviendo las varillas de sujeción a las muescas en el extremo de las ranuras de la base de la consola central.
5. Deje que el motor se enfríe por completo.

# 9

## Retirada del asiento y del panel de acceso del motor

### Máquinas Multi Pro 1750

No se necesitan piezas

## Retirada del asiento

1. Desconecte el conector hembra de 2 vías del arnés de cables de la máquina que está conectado al conector del interruptor del asiento (Figura 34).

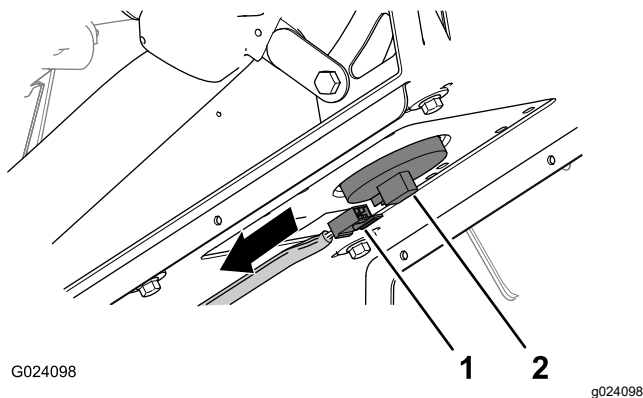


Figura 34

1. Conector hembra de 2 vías (arnés de cables de la máquina)
  2. Conector del interruptor del asiento
- 
2. Retire la chaveta que sujeta la varilla de sujeción al soporte en la parte inferior de la chapa del asiento (Figura 35).

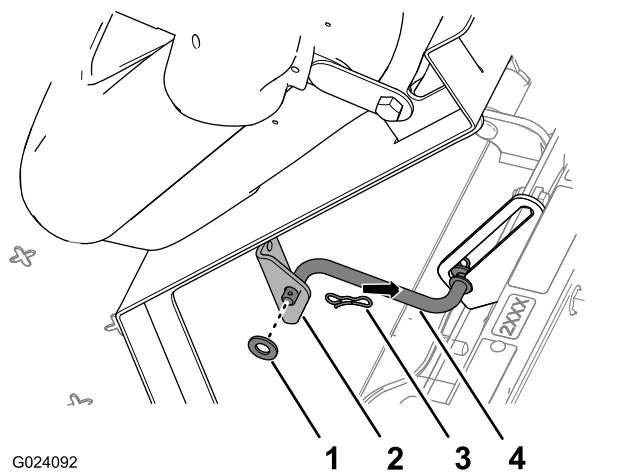


Figura 35

1. Arandela
2. Soporte (asiento)
3. Chaveta
4. Varilla de sujeción

3. Retire las 2 chavetas que fijan el soporte de pivote de la chapa del asiento a los soportes del chasis (Figura 36).

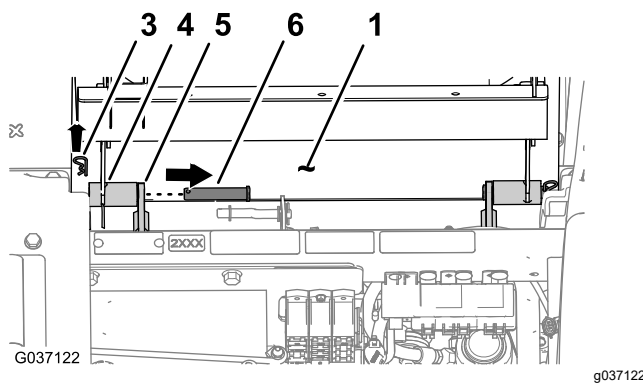
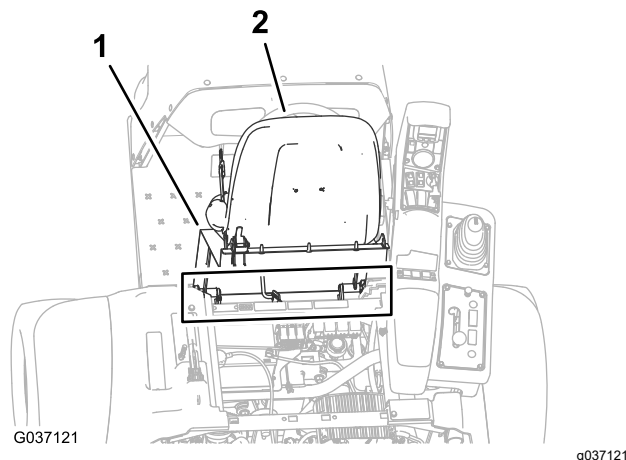
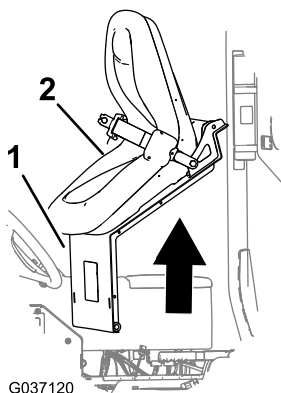


Figura 36

1. Chapa del asiento
2. Asiento
3. Chaveta
4. Soporte de giro (base del asiento)
5. Soporte del chasis
6. Pasador de giro

4. Retire los 2 pasadores de giro que sujetan el asiento y la chapa del asiento al chasis (Figura 36).
5. Levante el asiento y la chapa del asiento y retírelos de la máquina (Figura 37).



G037120

g037120

**Figura 37**

1. Chapa del asiento
2. Asiento

# 10

## Retirada del guardabarros delantero derecho

### Máquinas Multi Pro 1750

No se necesitan piezas

### Procedimiento

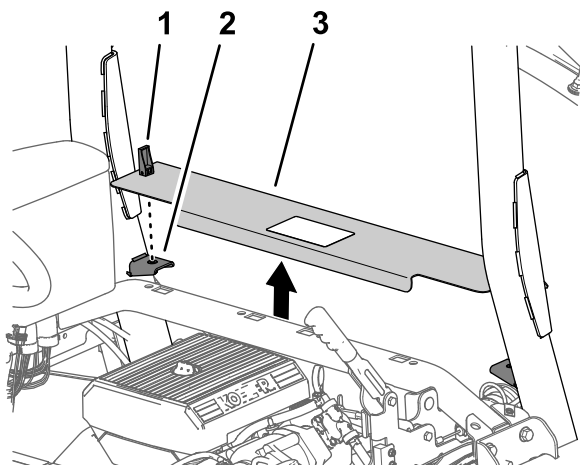
**Nota:** Si se dañan las grapas al retirarlas, sustitúyalas con la Pieza Toro N° 117-2382.

1. Retire los 2 tornillos (5/16" x 1") y las 2 arandelas (5/16") que sujetan la tapa inferior de la consola y la tapa del extremo de la consola a la máquina, y retire las tapas (Figura 39).

## Retirada del panel de acceso del motor

### Máquinas sin Kit de enjuague del depósito

1. Gire hacia arriba las palancas de los cierres del panel de acceso del motor (Figura 38).

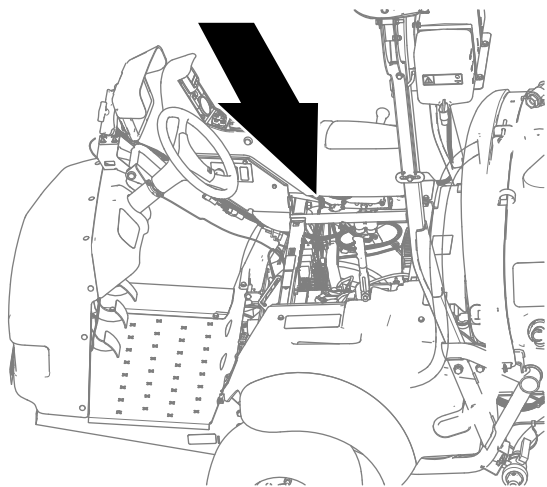


g202440

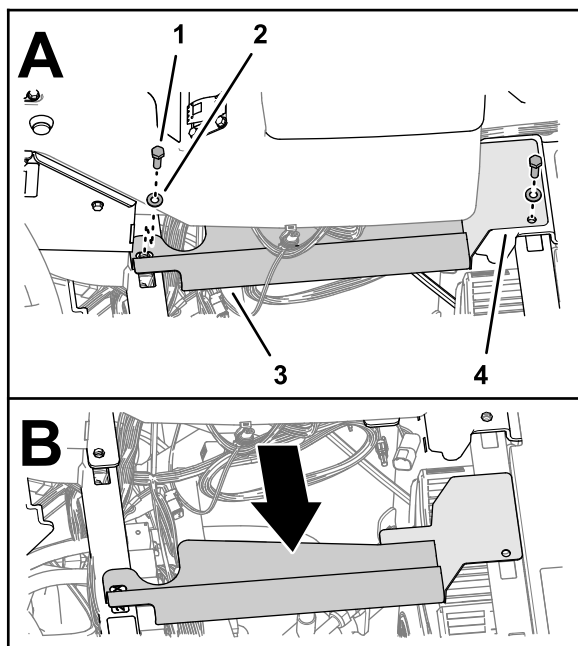
**Figura 38**

1. Cierre
2. Soporte del panel
3. Panel de acceso del motor

2. Levante el panel de acceso del motor y retírelo de la máquina (Figura 38).



g323170

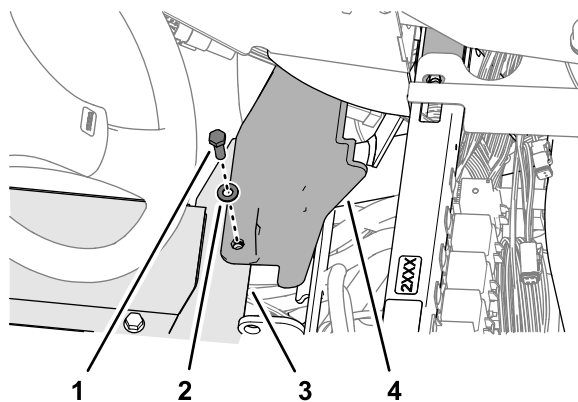


g323167

**Figura 39**

1. Tornillo (5/16" x 1")
2. Arandela (5/16")
3. Tapa de la consola (inferior)
4. Tapa de la consola (extremo)

2. Retire el tornillo (5/16" x 1") y la arandela (5/16") que sujetan el guardabarros delantero derecho al suelo de la plataforma ([Figura 40](#)).

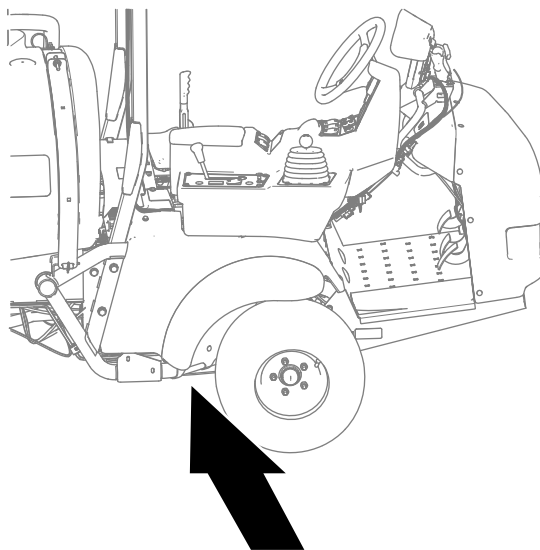


g323165

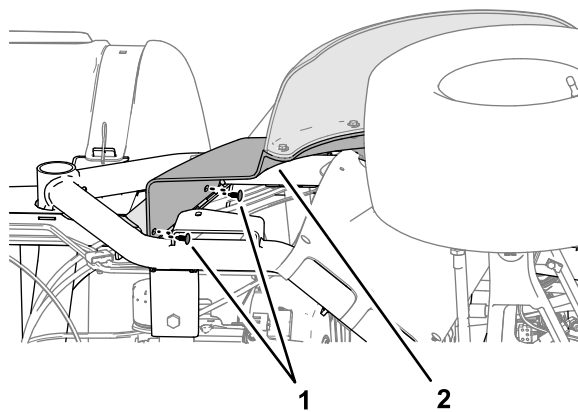
**Figura 40**

1. Tornillo (5/16" x 1")
2. Arandela (5/16")
3. Suelo de la plataforma
4. Guardabarros delantero derecho

3. Retire con cuidado las 2 grapas que sujetan el guardabarros delantero derecho al perfil de montaje de la barra antivuelco ([Figura 41](#)).



g323169



g323166

**Figura 41**

1. Grapa
2. Guardabarros delantero derecho

4. Retire el tornillo (5/16" x 1") y la arandela (5/16") que sujetan el guardabarros delantero derecho al soporte del travesaño (Figura 42).

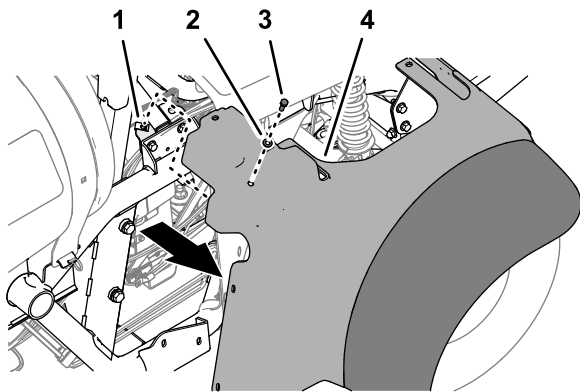


Figura 42

1. Tuerca rápida (soporte del travesaño)
2. Arandela (5/16")
3. Tornillo (5/16" x 1")
4. Guardabarros delantero derecho

5. Retire el guardabarros delantero derecho de la máquina.
6. Retire las 6 grapas y las 5 arandelas (9/16" x 1/2") que sujetan el panel interior del guardabarros a los tubos superior derecho e inferior derecho del bastidor (Figura 43).

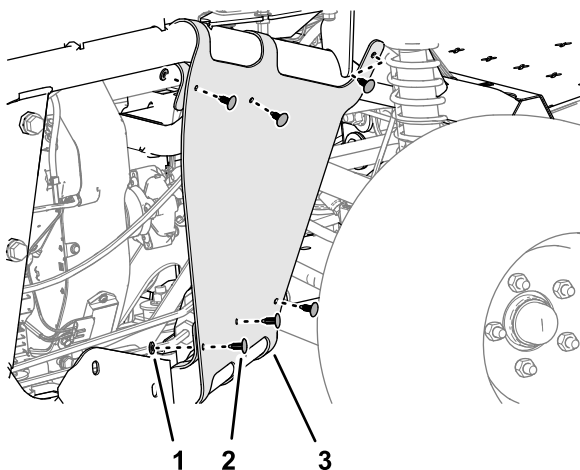


Figura 43

1. Arandela (9/16" x 1/2")
2. Grapa
3. Panel interior del guardabarros

7. Retire el panel interior del guardabarros de la máquina (Figura 43).

**Nota:** Guarde el guardabarros delantero derecho, el panel interior del guardabarros, los tornillos, las arandelas y las grapas intactas para su instalación en [18 Instalación del guardabarros delantero derecho](#) (página 38).

Sustituya las grapas dañadas con la Pieza Toro N° 117-2382.

# 11

## Instalación del soporte de la antena del módem

Piezas necesarias en este paso:

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Soporte de la antena del módem. |
|---|---------------------------------|

## Retirada del soporte RTK

1. Retire el cable de antena entre el conector coaxial del receptor de navegación y la antena RTK (Figura 44).

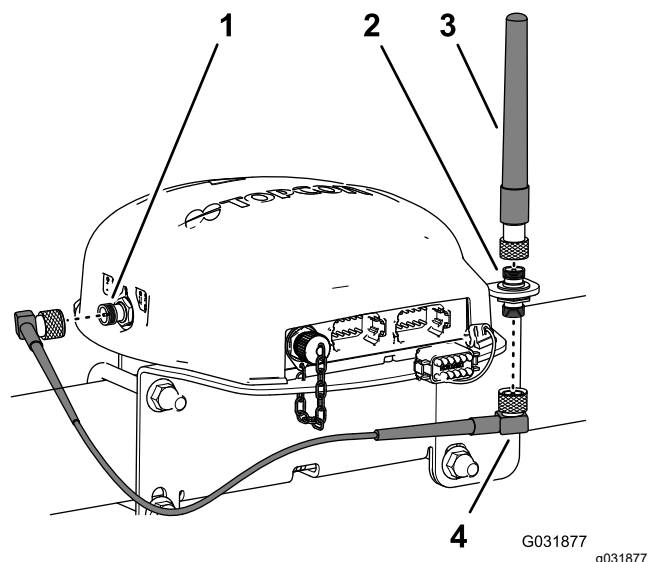
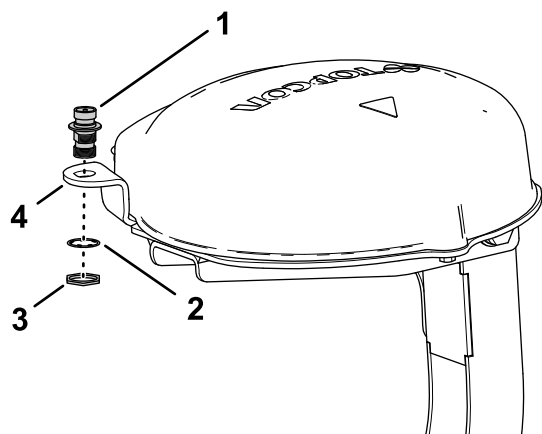


Figura 44

1. Conector coaxial (receptor de navegación)
2. Conector coaxial
3. Antena RTK
4. Cable de antena

2. Retire la antena RTK del conector coaxial (Figura 44).
3. Retire el conector coaxial, la arandela de freno y la contratuerca del soporte (Figura 45 o Figura 46).

**Nota:** Deseche el cable de antena, la antena RTK, el conector coaxial, la arandela de freno y la contratuerca.

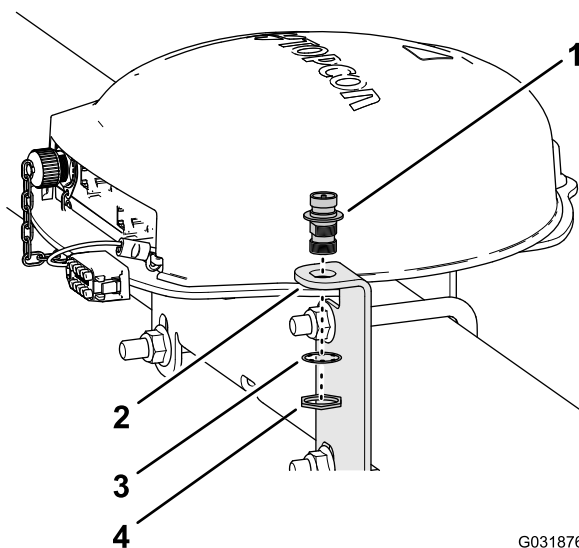


g200697

**Figura 45**

Máquinas Multi Pro 1750

- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| 1. Conector coaxial  | 3. Contratuerca |
| 2. Arandela de freno | 4. Soporte      |



G031876

g031876

**Figura 46**

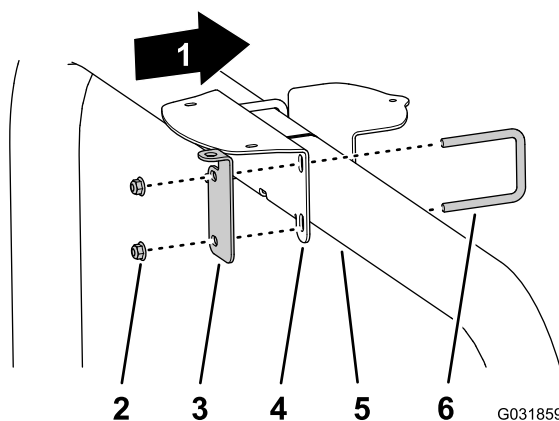
Máquinas Multi Pro 5800

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. Conector coaxial | 3. Arandela de freno |
| 2. Soporte          | 4. Contratuerca      |

## Retirada del soporte de la antena RTK

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Retire las 2 tuercas que sujetan el soporte de la antena RTK al soporte del receptor, y retire el soporte de la antena ([Figura 47](#)).



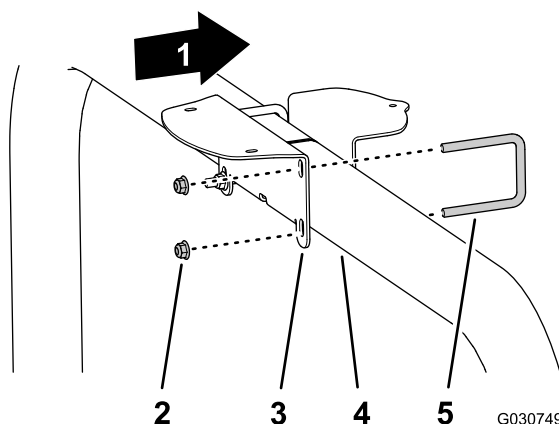
G031859

g031859

**Figura 47**

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. Parte delantera de la máquina               | 4. Soporte del receptor |
| 2. Contratuercas prensadas ( $\frac{3}{8}$ " ) | 5. Tubo del ROPS        |
| 3. Soporte de antena RTK                       | 6. Perno en U           |

2. Monte el soporte del receptor en el tubo del ROPS ([Figura 48](#)) con el perno en U y 2 contratuercas con arandela prensada ( $\frac{3}{8}$ " ).



G030749

g030749

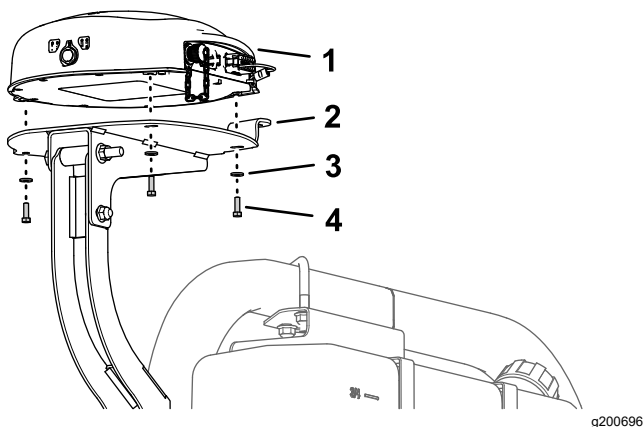
**Figura 48**

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1. Parte delantera de la máquina               | 4. Tubo del ROPS |
| 2. Contratuercas prensadas ( $\frac{3}{8}$ " ) | 5. Perno en U    |
| 3. Soporte del receptor                        |                  |

3. Apriete las tuercas a 37 – 45 N·m (27 – 33 pies-libra).

## Montaje del soporte de la antena del módem en el soporte del receptor

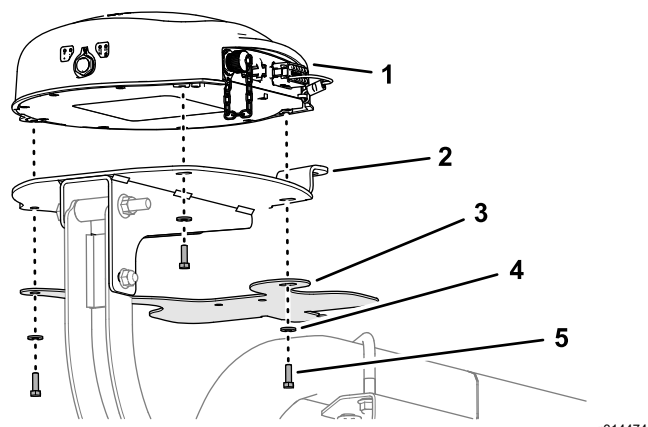
1. Retire los 3 tornillos (5 mm x 16 mm) y las 3 arandelas (5 mm) que sujetan el receptor de navegación al soporte del receptor ([Figura 49](#) o [Figura 50](#)).



**Figura 49**

Máquinas Multi Pro 1750

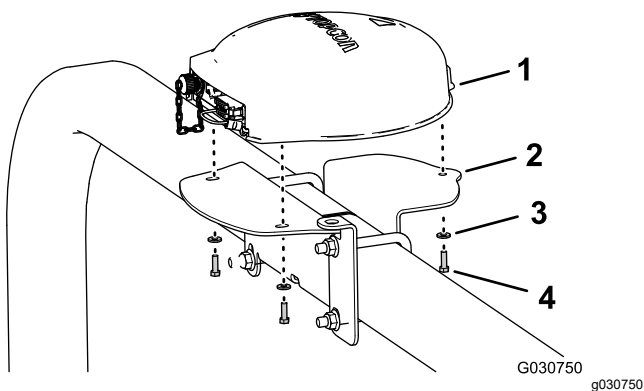
- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Receptor de navegación | 3. Arandela 5 mm           |
| 2. Soporte del receptor   | 4. Tornillo (5 mm x 16 mm) |



**Figura 51**

Máquinas Multi Pro 1750

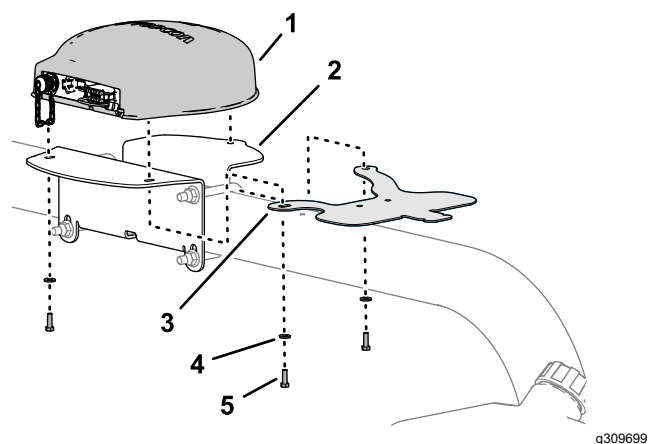
- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Receptor de navegación         | 4. Arandela 5 mm           |
| 2. Soporte del receptor           | 5. Tornillo (5 mm x 16 mm) |
| 3. Soporte de la antena del módem |                            |



**Figura 50**

Máquinas Multi Pro 5800

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Receptor de navegación | 3. Arandela 5 mm           |
| 2. Soporte del receptor   | 4. Tornillo (5 mm x 16 mm) |



**Figura 52**

Máquinas Multi Pro 5800

- Alinee el orificio y la ranura del soporte de la antena del módem con los orificios del soporte del receptor (**Figura 51** o **Figura 52**).

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Receptor de navegación         | 4. Arandela 5 mm           |
| 2. Soporte del receptor           | 5. Tornillo (5 mm x 16 mm) |
| 3. Soporte de la antena del módem |                            |

- Alinee los 3 orificios roscados de la base del receptor de navegación con los 3 orificios del soporte del receptor (**Figura 51** o **Figura 52**).
- Monte el receptor de navegación y el soporte de la antena en el soporte (**Figura 51** o **Figura 52**) con los 3 tornillos (5 mm x 16 mm) y las 3 arandelas (5 mm).
- Apriete los 3 pernos a 576 – 712 N·cm (51 – 63 pulgadas-libra).

# 12

## Instalación de la antena del módem en la máquina

Piezas necesarias en este paso:

1	Antena del módem
7	Bridas

### Instalación de la antena del módem en el soporte del receptor de navegación

1. Limpie cualquier grasa de la superficie del soporte de la antena del módem.
2. Retire el papel protector del adhesivo de doble cara de la parte inferior de la antena del módem (Figura 53).

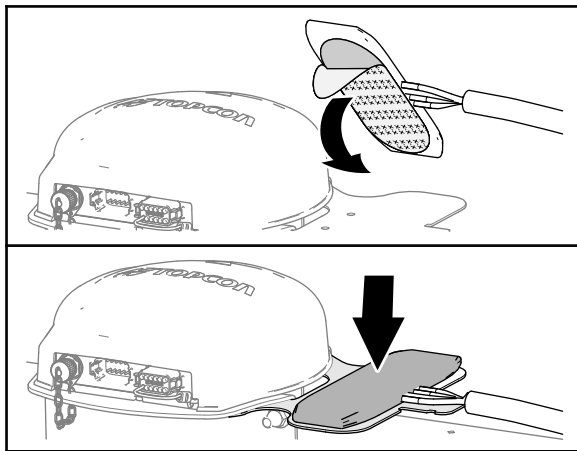


Figura 53

g309764

3. Fije la antena del módem a la parte superior del soporte de la antena del módem, como se muestra en la Figura 53.
4. Sujete el soporte de la antena con 3 bridas, como se muestra en la Figura 54.

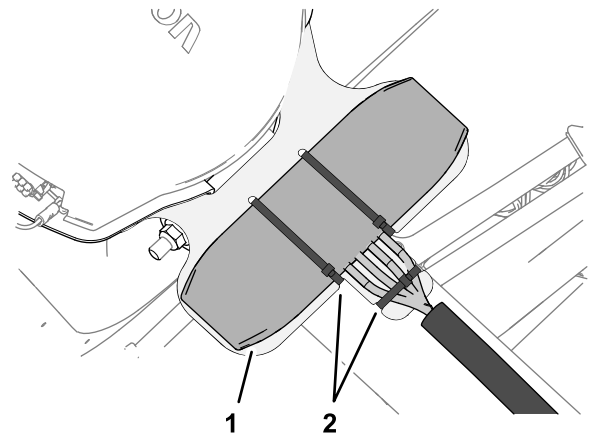


Figura 54

g309766

1. Antena del módem
2. Bridas

5. Sujete el arnés de cables de la antena del módem al soporte, como se muestra en la Figura 54.

### Enrutado del arnés de la antena del módem

#### Máquinas Multi Pro 1750

1. Enrute el arnés de la antena del módem por la barra antivuelco, como se muestra en la Figura 55.

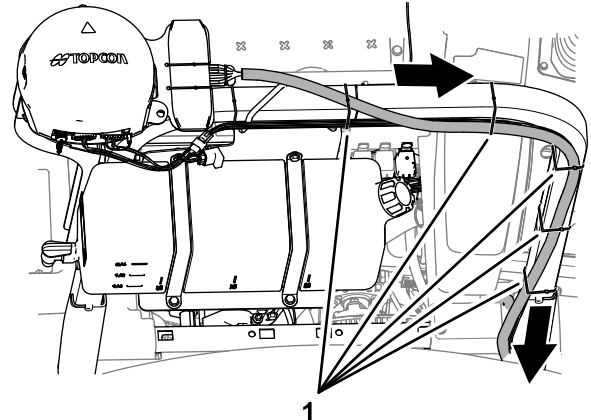
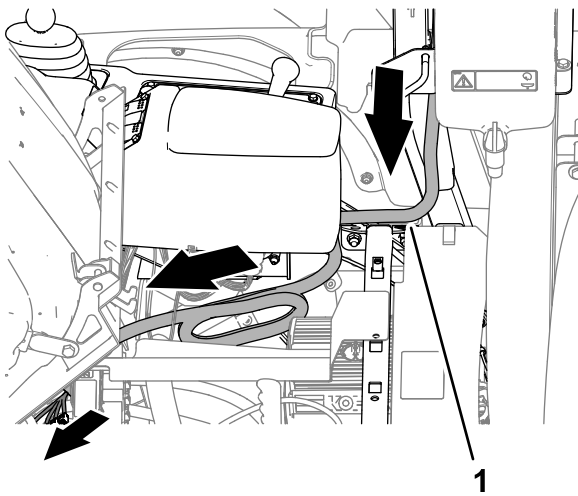


Figura 55

g323030

1. Bridas
2. Enrute el arnés de la antena del módem por debajo del reposabrazos, como se muestra en la Figura 56.

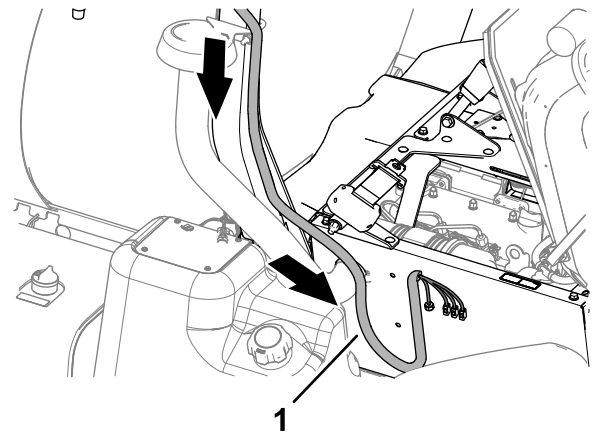


**Figura 56**

g351708

1. Arnés de la antena del módem

3. Sujete el arnés de la antena del módem a la barra antivuelco con 5 bridas, como se muestra en la [Figura 55](#).



**Figura 58**

g351709

1. Arnés de la antena del módem

3. Sujete el arnés de la antena del módem a la barra antivuelco con 5 bridas, como se muestra en la [Figura 57](#).

# 13

## Montaje del arnés de datos del módem en la máquina

Piezas necesarias en este paso:

1	Arnés de datos del módem – 300 cm (118")
8	Bridas

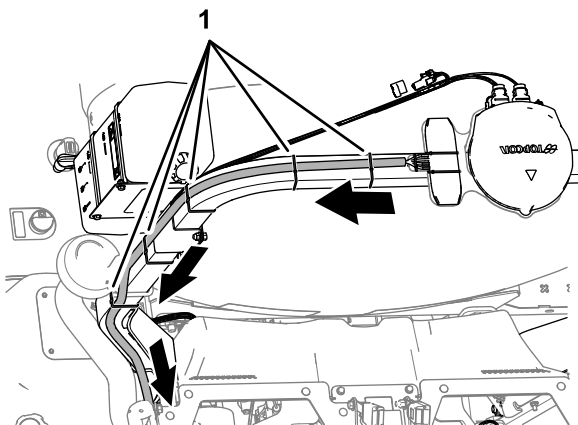
## Conexión del arnés de datos del módem a la pantalla de fumigación

1. Alinee el arnés de datos del módem con el conector RS-232 marcado X-CONSOLE hacia el monitor de fumigación ([Figura 59](#) o [Figura 60](#)).

## Enrutado del arnés de la antena del módem

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Enrute el arnés de la antena del módem por la barra antivuelco, como se muestra en la [Figura 57](#).

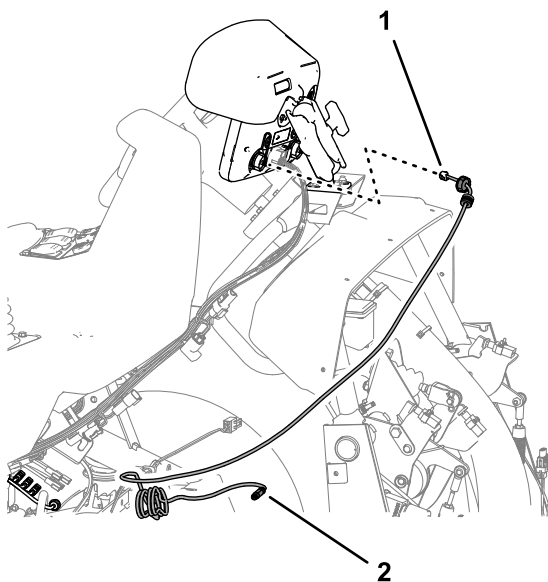


**Figura 57**

g323031

1. Bridas

2. Enrute el arnés de la antena del módem hasta el lateral de la base del asiento, como se muestra en la [Figura 58](#).

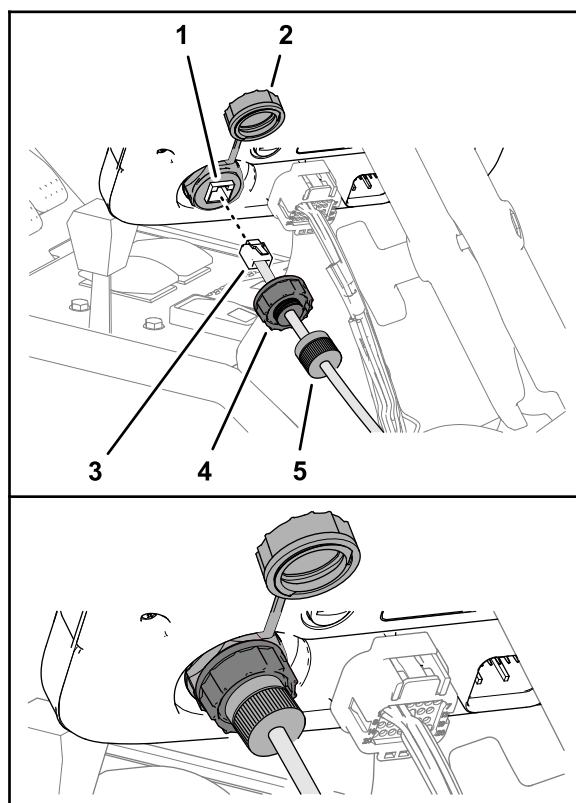


**Figura 59**

Máquinas Multi Pro 1750

1. Conector RJ45 (marcado X-CONSOLE – arnés de datos del módem)
2. Conector de 4 pines (marcado ETHERNET CL-55 – arnés de datos del módem)

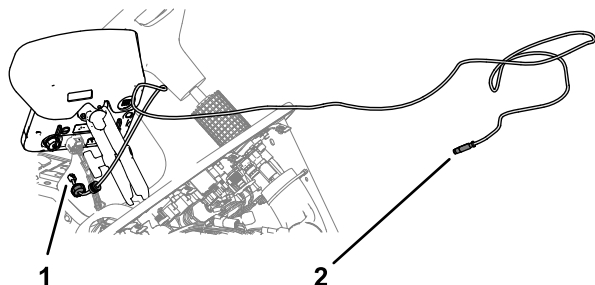
g315237



**Figura 61**

g310206

1. Puerto RJ45 (pantalla de fumigación)
2. Tapón
3. Conector RJ45 (marcado X-CONSOLE – arnés de datos del módem)
4. Tuerca estanca del puerto
5. Tuerca de compresión



**Figura 60**

Máquinas Multi Pro 5800

1. Conector RJ45 (marcado X-CONSOLE – arnés de datos del módem)
2. Conector de 4 pines (marcado ETHERNET CL-55 – arnés de datos del módem)

g310205

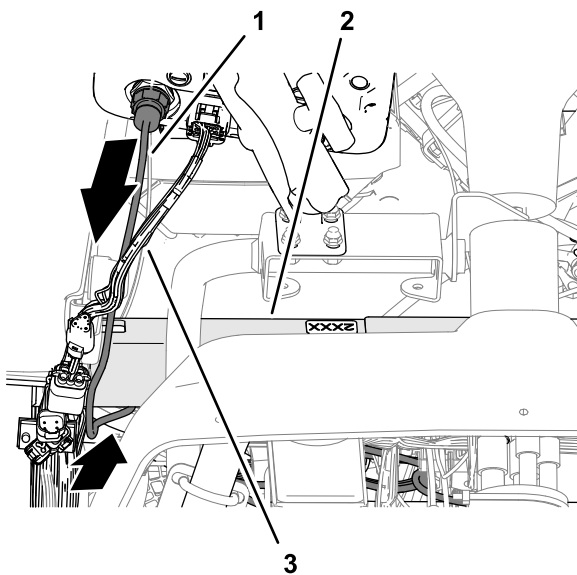
2. En la parte delantera de la pantalla de fumigación, retire el tapón del puerto RJ45 (Figura 61).

3. Enchufe el conector RJ45 del cable de datos del módem marcado X-CONSOLE en el puerto RJ45 de la pantalla de fumigación (Figura 61).
4. Monte la tuerca estanca sobre el puerto RJ45 de la pantalla de fumigación, y apriete la tuerca estanca (Figura 61).
5. Monte la tuerca de compresión sobre la tuerca estanca, y apriete la tuerca de compresión (Figura 61).

## Enrutado del arnés de alimentación del módem

### Máquinas Multi Pro 1750

1. Enrute el arnés de datos del módem junto al arnés de datos de la consola de control (Figura 62).

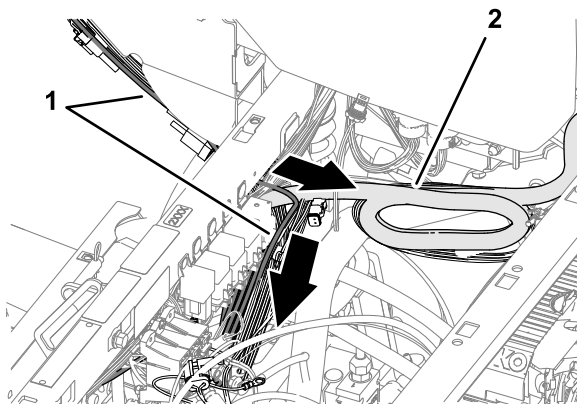


**Figura 62**

g315306

1. Arnés de datos del módem
2. Tubo de sujeción del amortiguador
3. Arnés de datos (consola de control)

2. Enrute el arnés de datos del módem por debajo del tubo de sujeción del amortiguador de la máquina (Figura 62).
3. Enrute el arnés de datos del módem por detrás de los relés y hacia abajo (Figura 63).

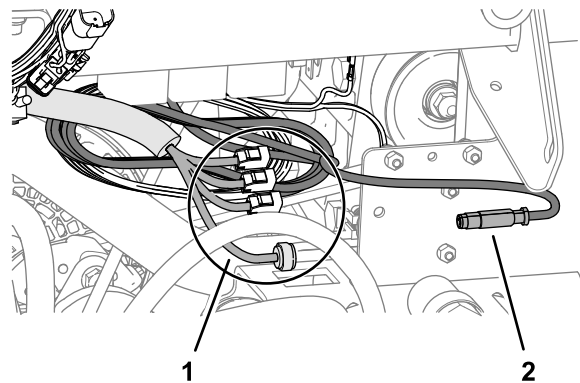


**Figura 63**

g315307

1. Arnés de datos (consola de control)
2. Arnés de datos del módem

4. Alinee el conector de 4 pines marcado ETHERNET CL-55 del arnés de datos del módem cerca de los 4 conectores del arnés de la antena del módem, como se muestra en la Figura 64.



**Figura 64**

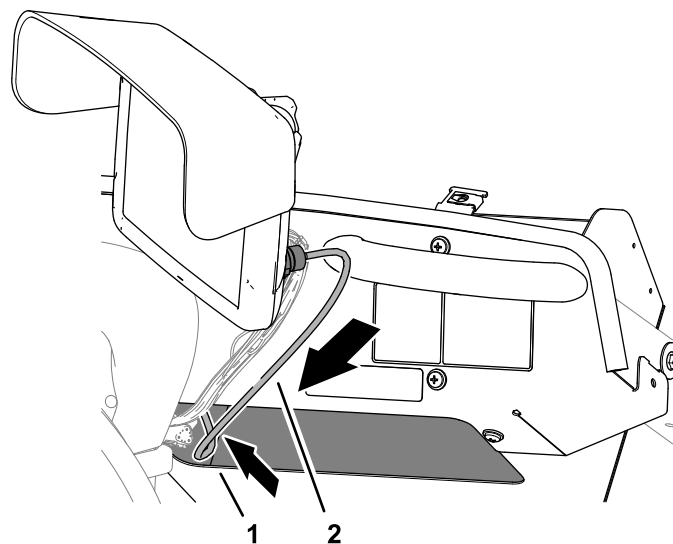
g315308

1. Conectores (arnés de la antena del módem)
2. Conector de 4 pines (marcado ETHERNET CL-55 - arnés de datos del módem)

## Enrutado del arnés de alimentación del módem

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Enrute el cable de datos del módem por el compartimento de almacenamiento (Figura 65).

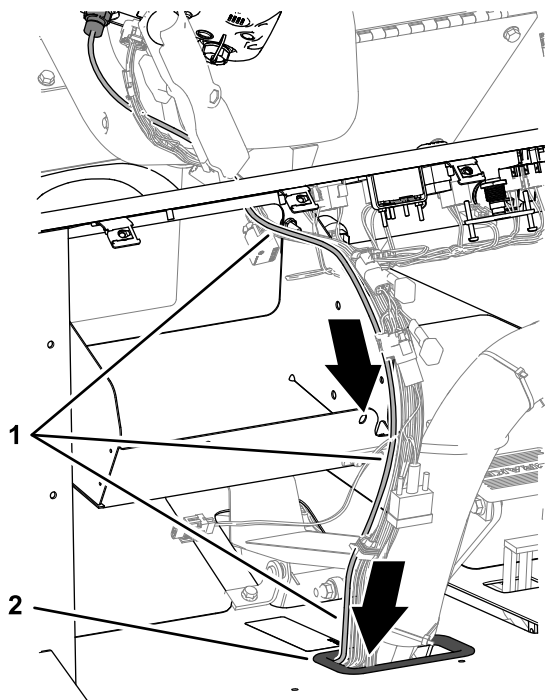


**Figura 65**

g310207

1. Compartimiento de almacenamiento
2. Cable de datos del módem

2. Enrute el cable de datos del módem por el arnés de cables de la máquina, y a través del anillo de goma de la chapa de suelo (Figura 66).

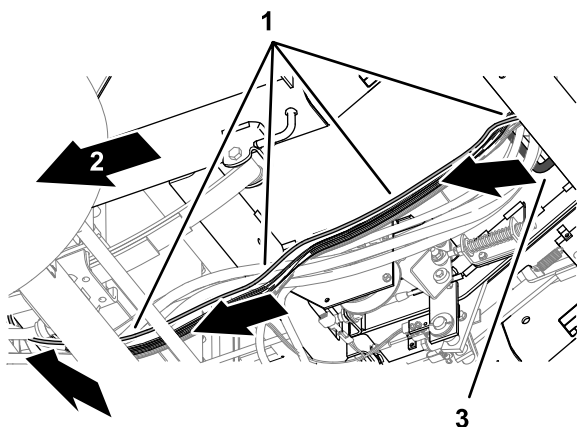


**Figura 66**

g310208

1. Cable de datos del módem
2. Anillo de goma (chapa de suelo)

3. Sujete el cable de datos del módem a los arneses de cables de la máquina con 4 bridas.
4. En la parte inferior de la máquina, enrute el cable de datos del módem hacia atrás, junto al arnés de cables de la máquina (Figura 67).

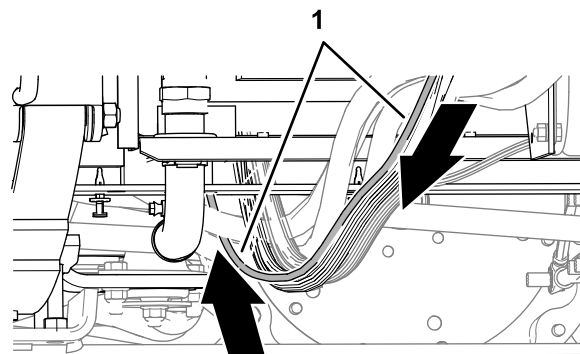


**Figura 67**

g310209

1. Cable de datos del módem
2. Parte trasera de la máquina
3. Anillo de goma (chapa de suelo)

5. En la parte trasera del radiador, enrute el cable de datos del módem hacia arriba (Figura 68).

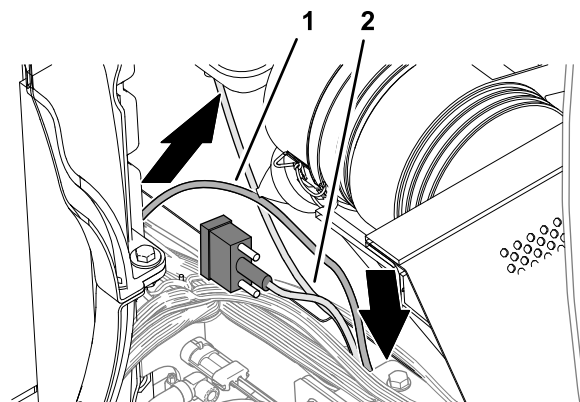


**Figura 68**

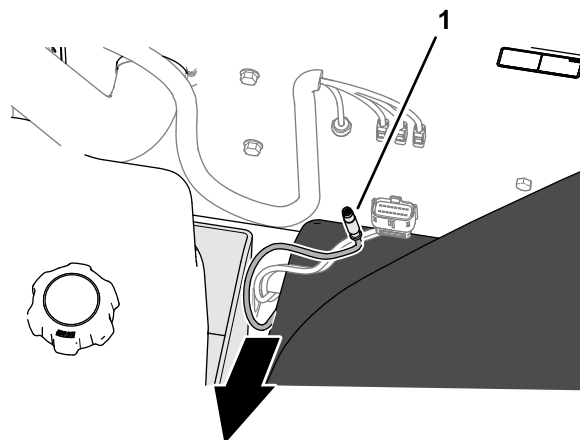
g310210

1. Cable de datos del módem

6. Sujete el cable de datos del módem a los arneses de cables de la máquina con 4 bridas.
7. Enrute el cable de datos del módem por el arnés de alimentación del módem (Figura 69), saliendo por el lado derecho de la máquina, y entre el soporte del depósito de combustible y el guardabarros delantero derecho.



g310211



**Figura 69**

g310212

1. Cable de datos del módem
2. Arnés de alimentación del módem

# Sujeción del arnés de datos de navegación y eléctrico, el arnés de la antena del módem y el arnés de datos del módem

## Máquinas Multi Pro 1750

- 1. En el tubo superior derecho del bastidor, sujete el arnés de datos de navegación y eléctrico, y la rama CAN 2 ASC 10 BUS del arnés de cables al arnés del kit de fumigación con 2 bridas (Figura 70).

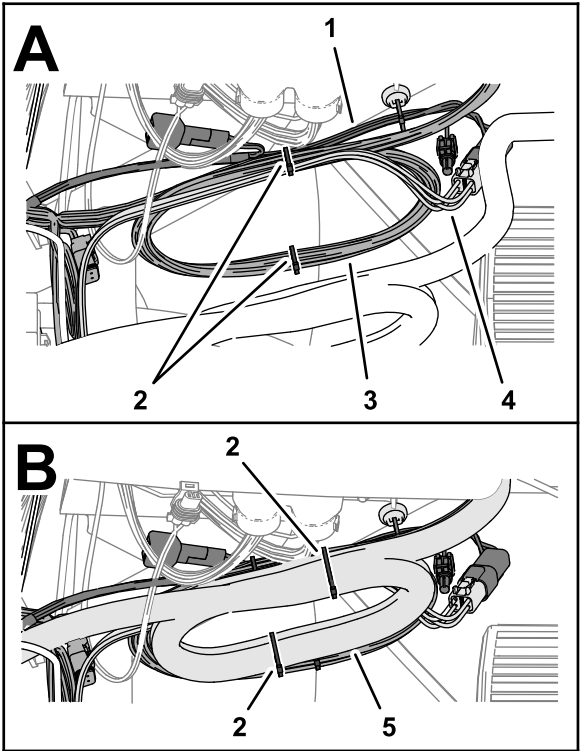


Figura 70

- 1. Arnés de fumigación del kit
- 2. Bridas
- 3. Arnés de datos de navegación y eléctrico
- 4. Rama CAN 2 ASC 10 BUS del arnés de cables
- 5. Arnés de la antena del módem

- 2. Enrolle y ate con 2 bridas el arnés de la antena del módem y el mazo del arnés de fumigación del kit (Figura 70).
- 3. Sujete el arnés de datos del módem y el arnés de datos de navegación y eléctrico al tubo del monitor con una brida (Figura 71).

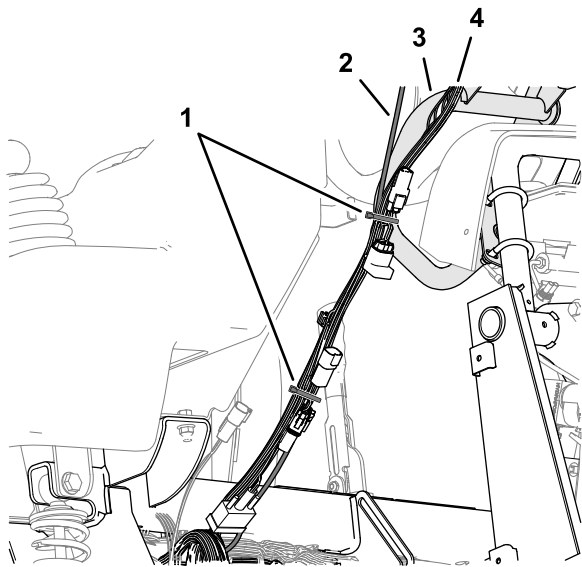


Figura 71

- 1. Brida
  - 2. Arnés de datos del módem
  - 3. Tubo del monitor
  - 4. Arnés de datos de navegación y eléctrico
4. Sujete el arnés de datos del módem al arnés de datos de navegación y eléctrico con una brida, como se muestra en la Figura 71.

## 14

### Montaje del arnés de alimentación del módem en la máquina

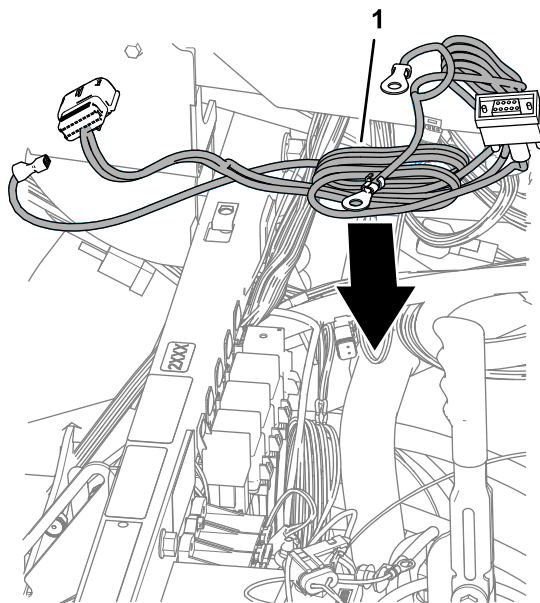
#### Piezas necesarias en este paso:

1	Arnés de alimentación del módem – 185 cm (72 7/8")
5	Bridas

### Enrutado del arnés de alimentación del módem

#### Máquinas Multi Pro 1750

- 1. Alinee el arnés de alimentación del módem con la máquina, como se muestra en la Figura 72.

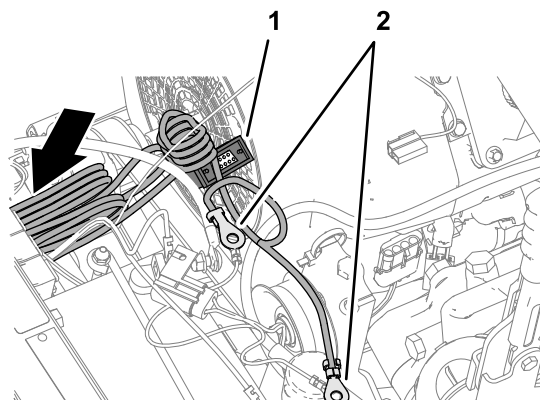


**Figura 72**

g315593

1. Arnés de alimentación del módem

2. Enrute los terminales de anillo del arnés de alimentación del módem marcados BATTERY y GROUND hacia la batería (Figura 73).



**Figura 73**

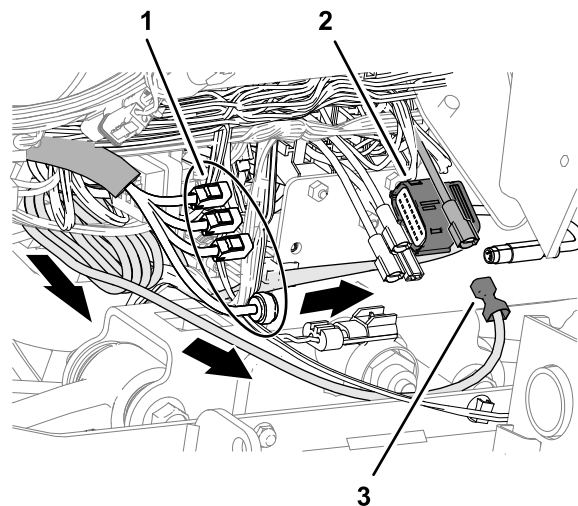
g315594

1. Conector de 9 pines (marcado RS232 – arnés de alimentación del módem; no utilizado)
2. Terminales de anillo (marcados BATTERY y GROUND – arnés de alimentación del módem)

3. Enrute el conector de 4 pines marcado ETHERNET CL-55 y el conector hembra de 18 vías marcado CL55 del arnés de alimentación del módem por debajo del bloque de fusibles de la máquina.

**Nota:** No se utiliza el conector marcado RS232.

4. En la parte delantera de la máquina, enrute el conector de 4 pines marcado ETHERNET CL-55 y el conector hembra de 18 vías marcado CL55 del arnés de alimentación del módem hasta la máquina, como se muestra en la Figura 74.



**Figura 74**

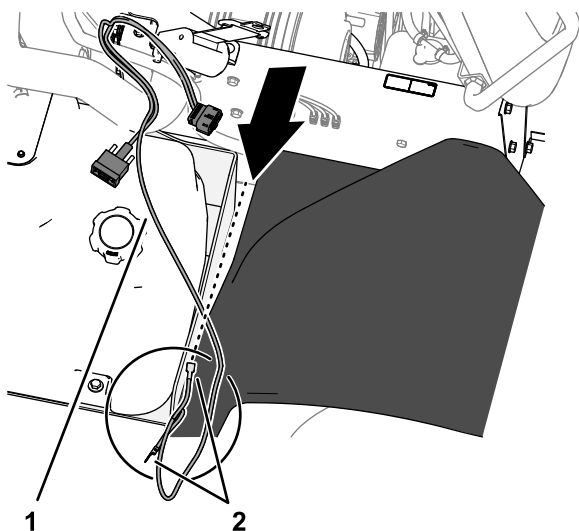
g323053

1. Conector de 4 pines (marcado ETHERNET CL-55 – arnés de datos del módem)
2. Conector hembra de 18 vías (marcado CL55 – arnés de alimentación del módem)
3. Conector hembra (alimentación de accesorios – bloque de fusibles)

## Enrutado del arnés de alimentación del módem

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Entre el soporte del depósito de combustible y el guardabarros delantero derecho, enrute el terminal plano (marcado SWITCHED) y los 2 terminales de anillo (marcados BATTERY y GROUND) del arnés de alimentación del módem por debajo del bastidor de la máquina (Figura 75).



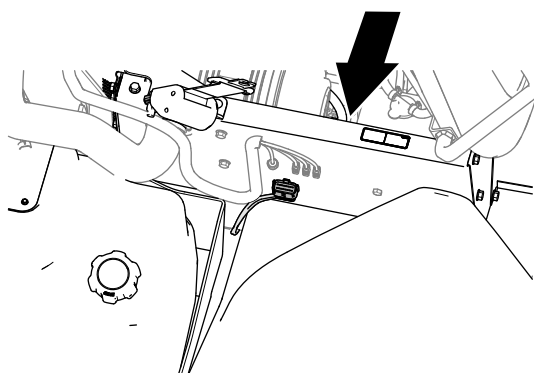
**Figura 75**

g310037

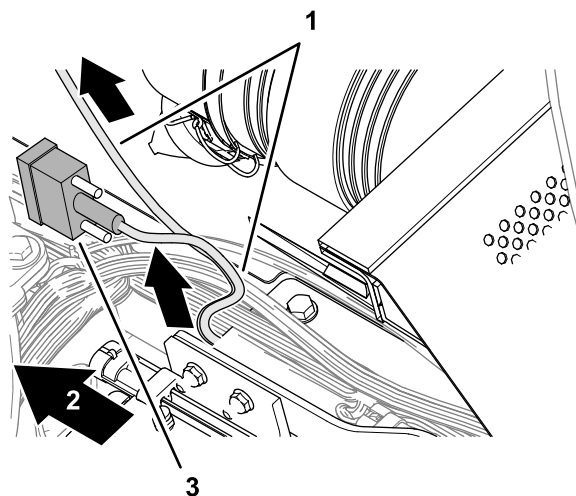
1. Arnés de alimentación del módem
2. Terminales de los cables módem

2. En el lado interior de la caja de asiento derecha, enrute el arnés de alimentación del módem hacia adelante y el conector del arnés de alimentación marcado RS232 junto al arnés de cables de la máquina ([Figura 76](#)).

**Nota:** No se utiliza el conector marcado RS232.



g310038

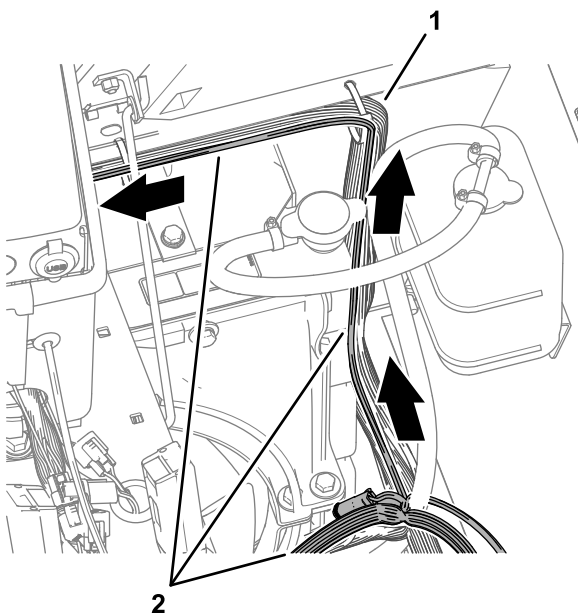


**Figura 76**

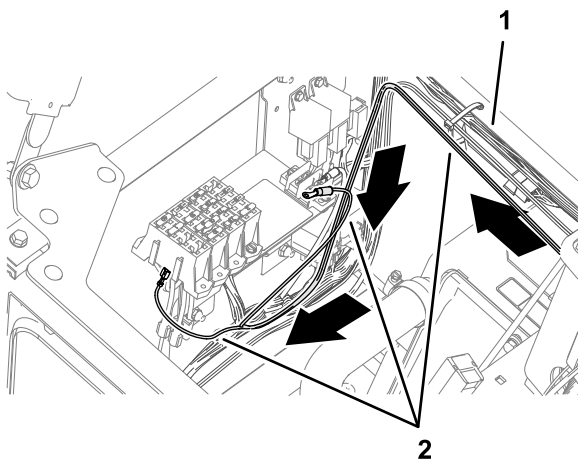
g310039

1. Arnés de alimentación del módem
2. Parte delantera de la máquina
3. Conector de 9 pines (marcado RS232 – no utilizado)

3. Enrute el arnés de alimentación del módem por la parte superior del radiador, junto al arnés de cables de la máquina ([Figura 77](#)).



g301675



g301795

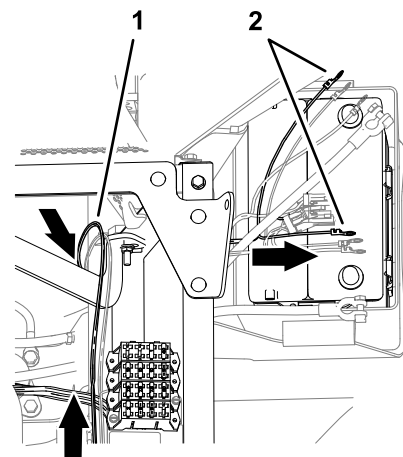
**Figura 77**

1. Arnés de cables de la máquina
2. Arnés de alimentación del módem

## Enrutado del arnés hasta la batería

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Enrute los terminales de anillo del arnés de cables marcados BATTERY y GROUND hacia atrás, y por encima del soporte del asiento ([Figura 78](#)).



g315080

**Figura 78**

1. Arnés de alimentación del módem
2. Terminales de anillo (marcados BATTERY y GROUND – arnés de alimentación del módem)

2. Enrute los terminales de anillo por debajo del tubo izquierdo del bastidor y por encima de la batería ([Figura 78](#)).

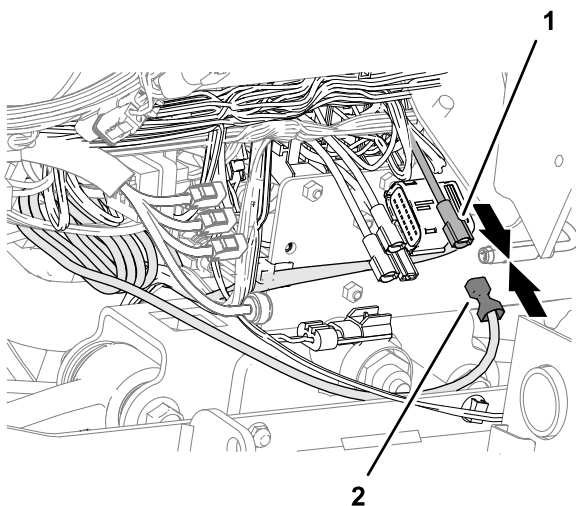
**Nota:** Se conectarán los terminales de anillo a los cables de la batería en [Conexión del arnés GeoLink trasero](#), el arnés de datos de navegación y eléctrico, y el arnés de alimentación del módem a los cables de la batería ([página 37](#)).

## Conexión del arnés de cables al bloque de fusibles

### Máquinas Multi Pro 1750

1. En la parte delantera de la máquina, enchufe el terminal del arnés de alimentación del módem marcado SWITCHED en el conector hembra de alimentación de accesorios del bloque de fusibles ([Figura 79](#)).

**Nota:** Si el bloque de fusibles de la máquina no dispone de un circuito de alimentación de accesorios disponible, instale un bloque de fusibles adicional; consulte a su distribuidor autorizado Toro.

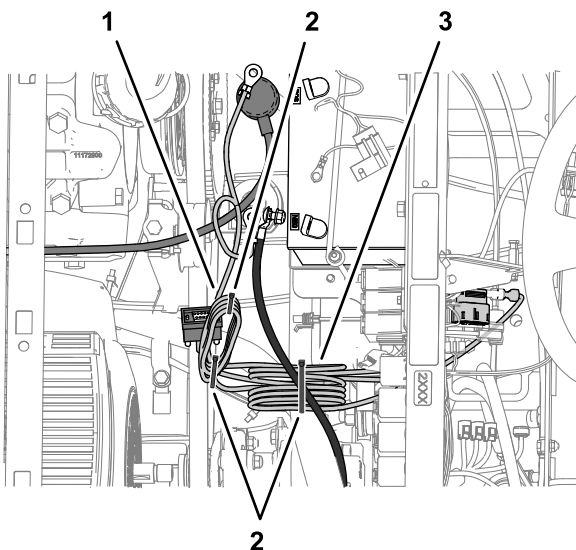


**Figura 79**

g323032

1. Conector hembra (alimentación de accesorios – bloque de fusibles)
2. Terminal (marcado SWITCHED – arnés de alimentación del módem)

2. Cerca del bloque de fusibles, recoja el arnés de alimentación del módem en el conector de 9 pines marcado RS232, y sujete el arnés con 2 bridas, como se muestra en la [Figura 80](#).

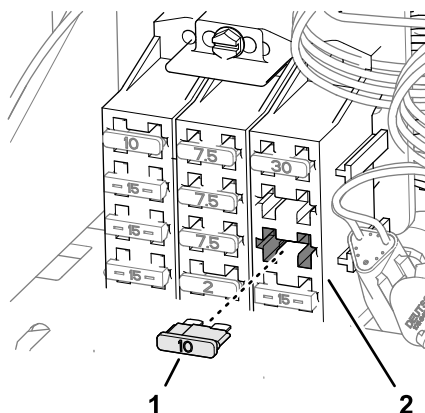


**Figura 80**

g315843

1. Mazo del arnés de alimentación del módem (en el conector de 9 pines marcado RS232)
  2. Bridas
  3. Mazo del arnés de alimentación del módem (en el cable negativo de la batería)
3. Enrolle el arnés de alimentación del módem en el cable negativo de la batería, y ate el mazo al cable de la batería con una brida, como se muestra en la [Figura 80](#).

4. Introduzca el fusible (10 A) en el zócalo del bloque de fusibles ([Figura 81](#)) del circuito de alimentación de accesorios que utilizó en el paso 1.



**Figura 81**

g323085

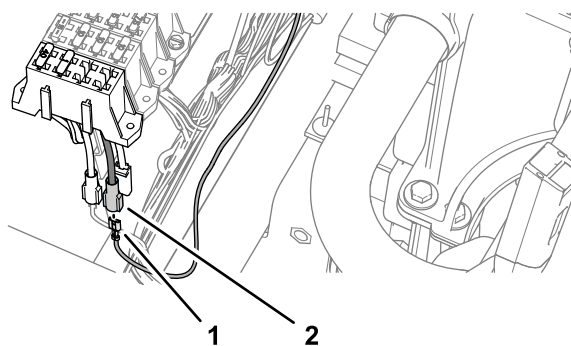
1. Bloque de fusibles
2. Fusible (10 A)

## Conexión del arnés de cables al bloque de fusibles

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Enchufe el terminal del arnés de alimentación del módem marcado SWITCHED en el conector hembra de alimentación de accesorios del bloque de fusibles ([Figura 82](#)).

**Nota:** Si el bloque de fusibles de la máquina no dispone de un circuito de alimentación de accesorios disponible, instale un bloque de fusibles adicional; consulte a su distribuidor autorizado Toro.



**Figura 82**

g301670

1. Terminal (marcado BATTERY – arnés de alimentación del módem)
  2. Conector hembra (alimentación de accesorios – bloque de fusibles)
2. Introduzca el fusible (10 A) en el zócalo del bloque de fusibles ([Figura 83](#)) del circuito de

alimentación de accesorios que utilizó en el paso 1.

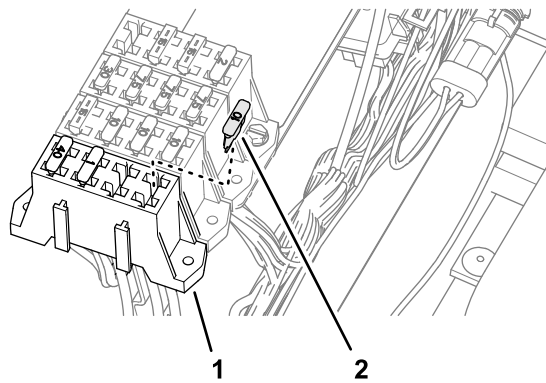


Figura 83

g301672

1. Bloque de fusibles
2. Fusible (10 A)

3. Sujete la rama de corriente conmutada y masa del arnés de cables del kit al arnés de cables de la máquina con 5 bridas.

# 15

## Instalación del módem CL-55

### Piezas necesarias en este paso:

1	Módem CL-55
1	Soporte del módem – Multi Pro 1750 (se vende aparte – Pieza Toro N° 140-1394)
1	Soporte del módem – Multi Pro 5800 (se vende aparte – Pieza Toro N° 140-7381)
	Tornillo (N° 10-24 x 1½")
	Espaciador (¼" x ¾")
2	Contratuerca (N° 10-24)

## Conexión del arnés de la antena al módem

**Nota:** Debe saber si está instalando un módem CDMA o un módem GSM para este procedimiento.

1. Enchufe el conector coaxial del arnés de la antena del módem marcado WiFi en el puerto coaxial del módem CL-55 marcado WiFi/BT, y apriete el conector coaxial (Figura 84).

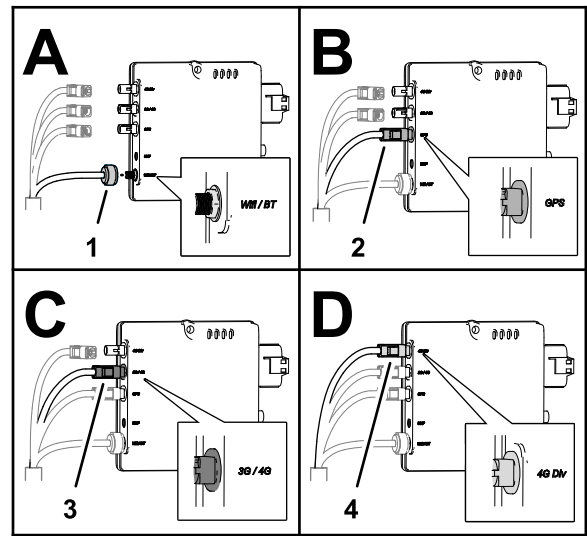


Figura 84

g310538

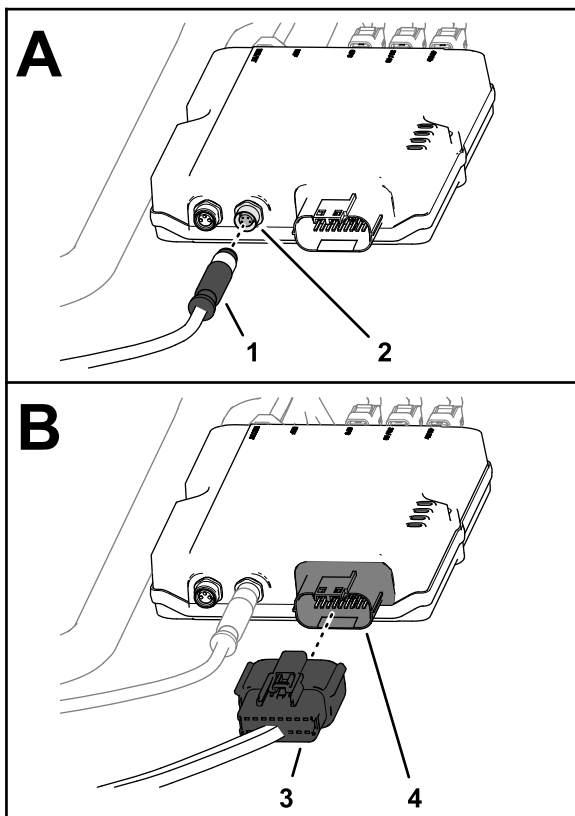
1. Conector coaxial (marcado WiFi – arnés de la antena del módem)
2. Conector rápido coaxial azul (marcado GNSS – arnés de la antena del módem)
3. Conector rápido coaxial violeta (marcado LTE-1 – arnés de la antena del módem)
4. **Módem CDMA solamente:** Conector rápido coaxial rojo (marcado LTE-2 – arnés de la antena del módem)

2. Enchufe el conector rápido coaxial azul del arnés de la antena del módem marcado GNSS en el conector del módem CL-55 marcado GPS hasta que los conectores se enganchen firmemente (Figura 84).
3. Enchufe el conector rápido coaxial violeta del arnés de la antena del módem marcado LTE-1 en el conector del módem CL-55 marcado 3G / 4G hasta que los conectores se enganchen firmemente (Figura 84).
4. **Módem CDMA solamente:** Enchufe el conector rápido coaxial rojo del arnés de la antena del módem marcado LTE-2 en el conector del módem CL-55 marcado 4G Div hasta que los conectores se enganchen firmemente (Figura 84).

**Nota:** El módem GSM no tiene conector LTE-2.

## Conexión de los arneses de datos y potencia del módem al módem

1. Enchufe el conector de 4 pines del arnés de datos del módem marcado ETHERNET CL55 en el conector hembra de 4 vías (sin marcar) del módem CL-55, y apriete la tuerca moleteada del conector de 4 pines (Figura 85).



**Figura 85**

g310539

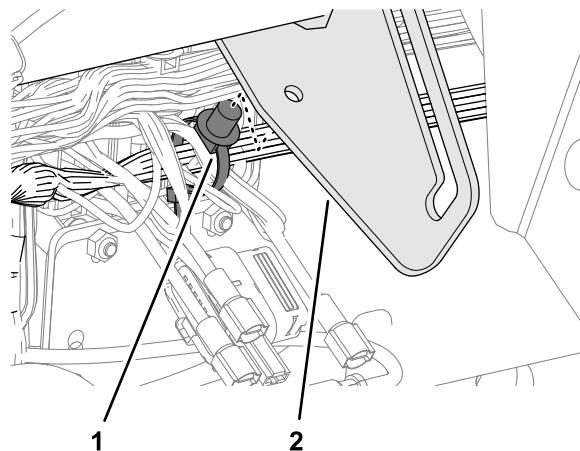
1. Conector de 4 pines (marcado ETHERNET CL55 – arnés de datos del módem)
2. Conector hembra de 4 vías (sin marcar – módem CL-55)
3. Conector hembra de 18 vías (marcado CL55 – arnés de alimentación del módem)
4. Conector de 18 pines (módem CL-55)

2. Enchufe el conector hembra de 18 vías del arnés de alimentación del módem marcado CL55 en el conector de 18 pines del módem CL-55 (Figura 85).

## Instalación del módem en la máquina

### Máquinas Multi Pro 1750

1. Retire la grapa que sujeta el arnés de cables de la máquina al soporte de la varilla de sujeción (Figura 86).



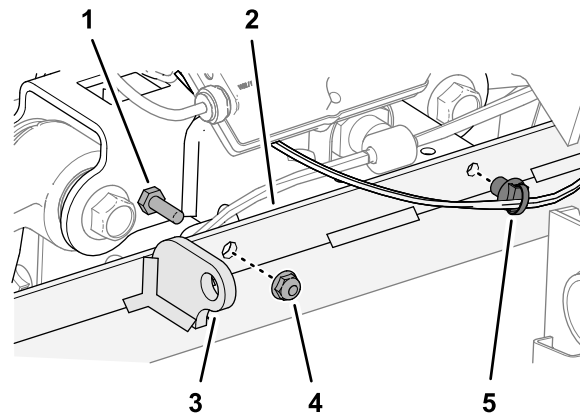
**Figura 86**

g315555

1. Grapa (arnés de cables de la máquina)
2. Soporte de la varilla de sujeción

2. Retire el tornillo ( $\frac{1}{4}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") y la tuerca con arandela prensada ( $\frac{1}{4}$ ") de la pestaña del bastidor de la máquina, como se muestra en la Figura 87.

**Nota:** Guarde el tornillo y la contratuerca para instalar el soporte del módem.

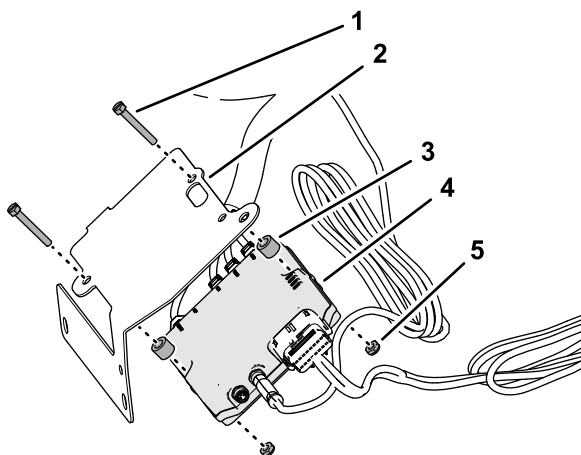


**Figura 87**

g315461

1. Tornillo ( $\frac{1}{4}$ " x  $\frac{3}{4}$ ")
2. Pestaña (bastidor de la máquina)
3. Soporte del pivote derecho del asiento
4. Contratuerca con arandela prensada ( $\frac{1}{4}$ ")
5. Grapa (arnés de cables de la máquina)

3. Retire la grapa que sujeta el arnés de cables de la pestaña del bastidor de la máquina (Figura 87).
4. Monte el soporte del módem en el módem CL-55 con 2 tornillos mecánicos ranurados (Nº 10-24 x  $1\frac{1}{2}$ ), 2 espaciadores ( $\frac{1}{4}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") y 2 contratuercas (Nº 10-24), como se muestra en la Figura 88.

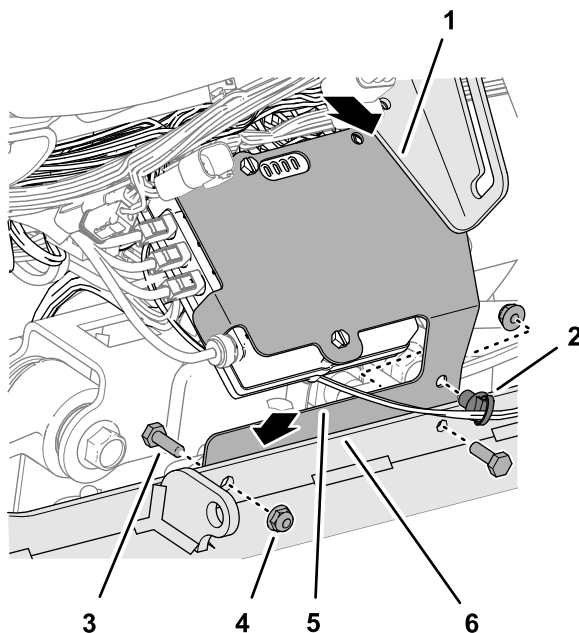


**Figura 88**

g315553

1. Tornillo mecánico ranurado (Nº 10-24 x 1½")
2. Soporte del módem(Pieza Nº 140-1394)
3. Espaciador (¼" x ¾")
4. Módem CL-55
5. Contratuerca (Nº 10-24)

5. Alinee el soporte del módem (Pieza Nº 140-1394) debajo del soporte de la varilla de sujeción y detrás de la pestaña del bastidor de la máquina, como se muestra en la [Figura 89](#).

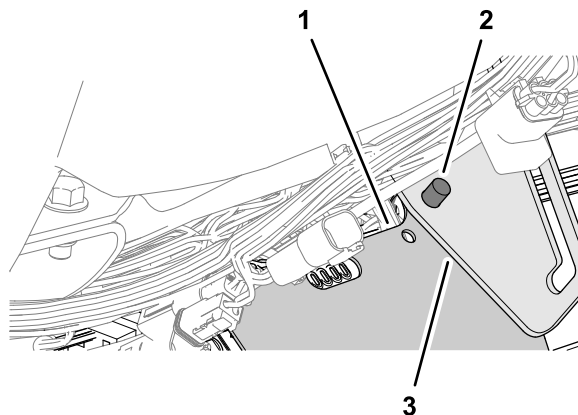


**Figura 89**

g315552

1. Soporte de la varilla de sujeción
2. Grapa (arnés de cables de la máquina)
3. Tornillo (¼" x ¾")
4. Contratuerca con arandela prensada (¼")
5. Soporte del módem(Pieza Nº 140-1394)
6. Pestaña (bastidor de la máquina)

6. Introduzca la grapa inferior del arnés de cables en el orificio del soporte del módem, como se muestra en la [Figura 89](#).
7. Introduzca la grapa superior del arnés de cables en los orificios del soporte del módem y del soporte de la varilla ([Figura 90](#)).



**Figura 90**

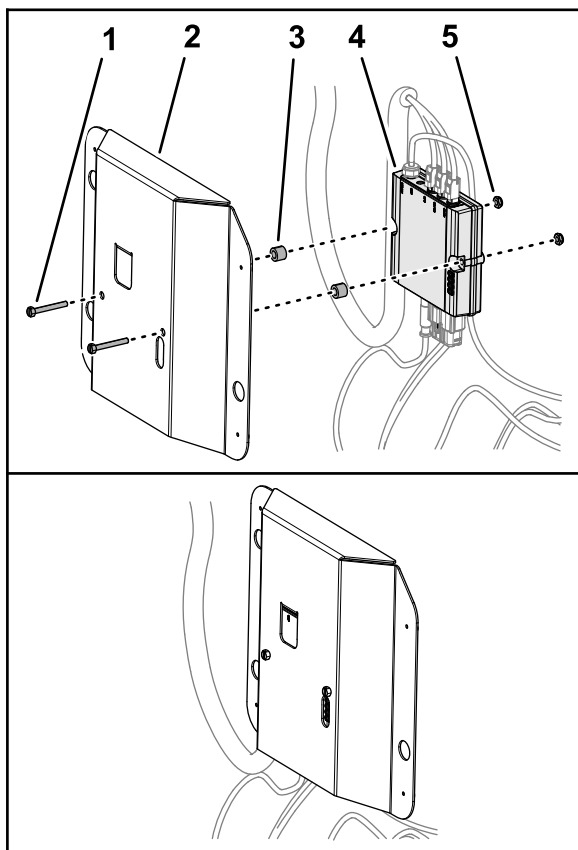
g315554

1. Soporte del módem
2. Grapa (arnés de cables de la máquina)
3. Soporte de la varilla de sujeción

## Instalación del módem en la máquina

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Monte el soporte del módem (Pieza Nº 140-7381) en el módem CL-55 con 2 tornillos (Nº 10-24 x 1½"), 2 espaciadores (¼" x ¾") y 2 contratuercas (Nº 10-24), como se muestra en la [Figura 91](#).

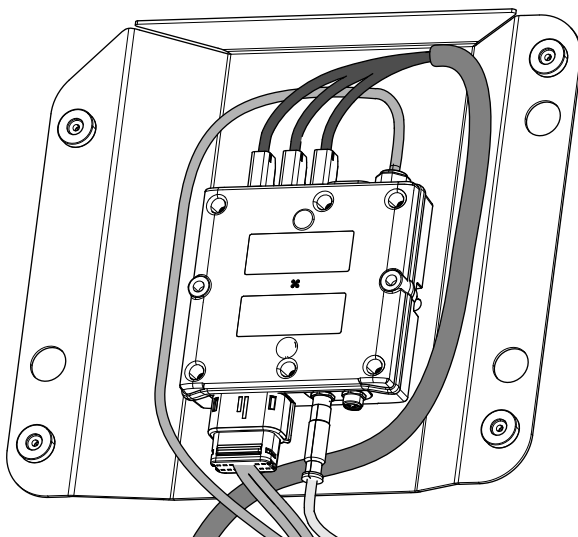


g351784

**Figura 91**

1. Tornillo (Nº 10-24 x 1½")
2. Soporte del módem (Pieza Nº 140-7381)
3. Espaciadores (¼" x ¾")
4. Módem CL-55
5. Contratuerca (Nº 10-24)

2. Asegúrese de que los arneses de cables están colocados dentro del soporte del módem, como se muestra en la [Figura 92](#).

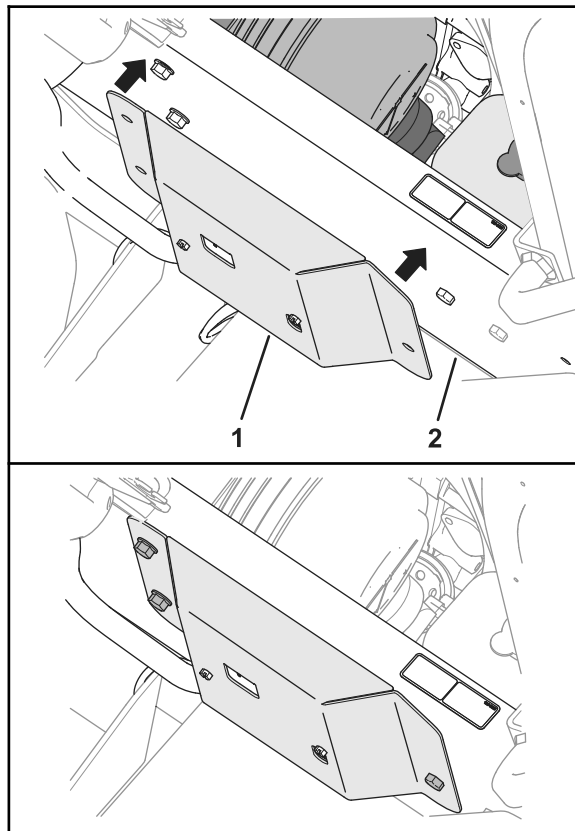


g351782

**Figura 92**

3. Alinee el soporte del módem con el panel derecho de la caja del asiento ([Figura 93](#)).

Alinee el soporte del módem con el panel derecho de la caja del asiento, encima de las cabezas de los pernos, y sujételo con los imanes ([Figura 93](#)).



g338608

**Figura 93**

1. Soporte del módem (Pieza Nº 140-7381)
2. Panel derecho de la caja del asiento

# 16

## Conexión de la batería

### Piezas necesarias en este paso:

2	Perno de la abrazadera de la batería (Multi Pro 5800 solamente; se vende por separado – Pieza Toro número 122-9921)
---	---

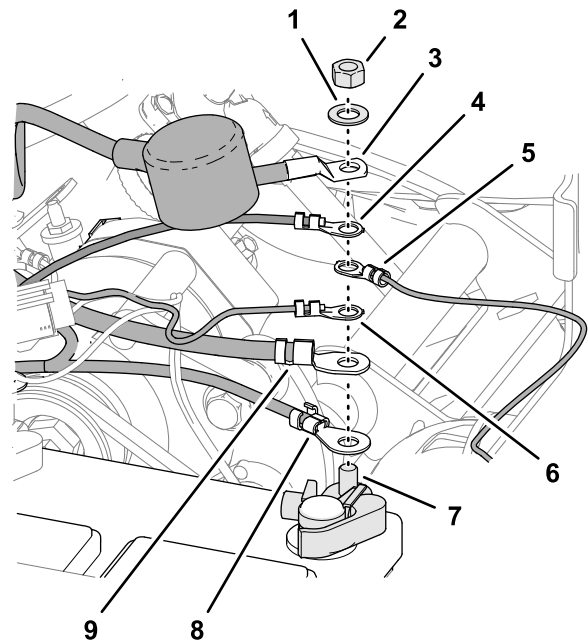
## Conexión del arnés GeoLink trasero, el arnés de datos de navegación y eléctrico, y el arnés de alimentación del módem a los cables de la batería

### Máquinas Multi Pro 1750

1. Monte los siguientes cables y terminales en el espárrago roscado del borne positivo de la batería (Figura 94), en el orden siguiente:

**Importante:** Asegúrese de que el terminal del cable positivo que va desde la batería al motor de arranque está situado encima de la pila de terminales del espárrago roscado.

- A. Terminal de anillo – rama de 165 cm (65") del arnés de alimentación del módem (marcado BATTERY)
- B. Terminal del cable de la batería (positivo) – al alternador (50 A)
- C. Terminal de anillo – rama de 258 cm (101½") del arnés de datos de navegación y eléctrico (marcado BATTERY (+))
- D. Terminal de anillo – rama de 21.6 cm (8½") del arnés de la máquina (marcado TO BATTERY POSITIVE)
- E. Terminal de anillo – rama de 24 cm (9½") del arnés de fumigación del kit (sin marcar)
- F. Terminal del cable de la batería (positivo) – al motor de arranque



g315993

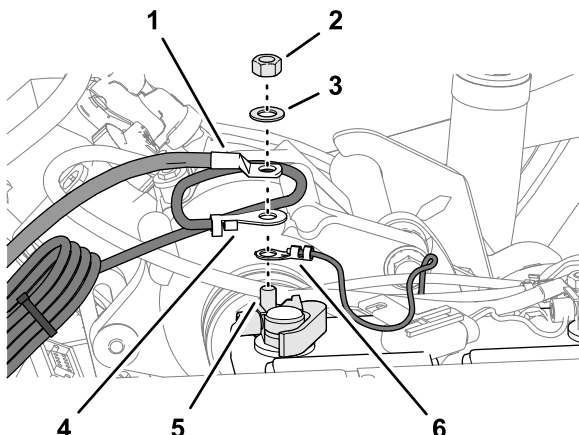
Figura 94

1. Arandela, ¼" (abrazadera de desconexión rápida)
2. Tuerca hexagonal, ¼" (abrazadera de desconexión rápida)
3. Terminal del cable de la batería (positivo) – al motor de arranque
4. Terminal de anillo – rama de 24 cm (9½") del arnés de fumigación del kit (sin marcar)
5. Terminal de anillo – rama de 21.6 cm (8½") del arnés de la máquina (marcado TO BATTERY POSITIVE)
6. Terminal de anillo – rama de 258 cm (101½") del arnés de datos de navegación y eléctrico (no marcado – con aislante rojo)
7. Espárrago roscado – abrazadera de desconexión rápida (borne positivo de la batería)
8. Terminal del cable de la batería (positivo) – al alternador (50 A)
9. Terminal de anillo – rama de 165 cm (65") del arnés de alimentación del módem (marcado BATTERY)

2. Monte la tuerca hexagonal (¼") y la arandela (¼") en el espárrago roscado, y apriete la tuerca a 1017 – 1234 N·cm (90 – 110 pulgadas-libra).
3. Coloque el capuchón aislante del cable positivo de la batería que va al motor de arranque sobre el espárrago roscado (Figura 94).
4. Monte los siguientes cables y terminales en el espárrago roscado del borne negativo de la batería (Figura 95), en el orden siguiente:

**Importante:** Asegúrese de que el terminal del cable negativo que va desde la batería a la conexión de masa del motor y el chasis está situado encima de la pila de terminales del espárrago roscado.

- A. Terminal de anillo – rama de 258 cm (101½") del arnés de datos de navegación y eléctrico (no marcado – con aislante negro)
- B. Terminal de anillo – rama de 165 cm (65") del arnés de alimentación del módem (marcado GROUND)
- C. Terminal del cable de la batería (negativo) – a la conexión de masa del motor y el chasis



**Figura 95**

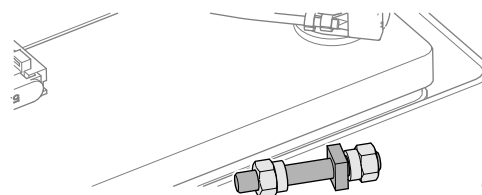
g315992

- |  |   |
|--|---|
| 1. Terminal del cable de la batería (negativo) – a la conexión de masa del motor y el chasis | 4. Terminal de anillo – rama de 165 cm (65") del arnés de alimentación del módem (marcado GROUND)                             |
| 2. Tuerca hexagonal (¼" – abrazadera de desconexión rápida)                                  | 5. Espárrago roscado – abrazadera de desconexión rápida (borne negativo de la batería)  |
| 3. Arandela (¼" – abrazadera de desconexión rápida)  | 6. Terminal de anillo – rama de 258 cm (101½") del arnés de datos de navegación y eléctrico (no marcado – con aislante negro) |

## Conexión del arnés GeoLink trasero, el arnés de datos de navegación y eléctrico, y el arnés de alimentación del módem a los cables de la batería

### Máquinas Multi Pro 5800

**Nota:** Si necesita mayor capacidad de sujeción en la abrazadera de la batería, pida e instale el perno opcional para la abrazadera de la batería, Pieza Toro número 122-9921.

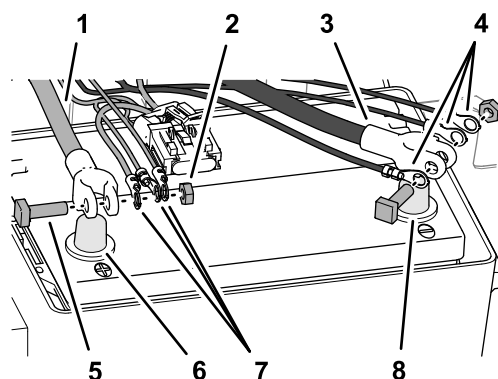


g351789

**Figura 96**

Perno opcional de la abrazadera de la batería

1. Enrute el terminal positivo (cable rojo), el terminal negativo (cable negro) y el bloque de fusibles (50 A) del arnés de cables trasero hacia arriba entre la caja de la batería y el chasis de la máquina (Figura 97).



g315081

**Figura 97**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Cable positivo de la batería   | 5. Perno de cabeza cuadrada   |
| 2. Tuerca hexagonal   | 6. Borne de la batería (positivo)   |
| 3. Cable negativo de la batería   | 7. Terminales de anillo positivos (cable negro) – arnés de cables GeoLink trasero, arnés de datos de navegación y eléctrico y arnés de alimentación del módem |
| 4. Terminales de anillo negativos (cable negro) – arnés de cables GeoLink trasero, arnés de datos de navegación y eléctrico y arnés de alimentación del módem | 8. Borne de la batería (negativo)   |

2. Enrute el terminal positivo (cable rojo), el terminal negativo (cable negro) y el bloque de fusibles de 10 A del arnés de navegación–eléctrico hacia arriba entre la caja de la batería y el chasis de la máquina.
3. Enrute los terminales de anillo marcados BATTERY y GROUND del arnés de alimentación del módem hacia arriba entre la caja de la batería y el chasis de la máquina.

4. Retire los pernos de cabeza cuadrada y las tuercas hexagonales de los terminales de los cables positivo y negativo de la batería (Figura 97).
5. Ensamble un perno de cabeza cuadrada a través del terminal positivo (cable rojo) del arnés de cables trasero, el terminal positivo del arnés de navegación-eléctrico, el arnés de alimentación del módem y el terminal del cable positivo de la batería (Figura 97).
6. Sujete provisionalmente los terminales y el perno de cabeza cuadrada con una tuerca hexagonal (Figura 97).
7. Ensamble un perno de cabeza cuadrada a través del terminal negativo (cable negro) del arnés de cables trasero, el terminal negativo del arnés de navegación-eléctrico, el arnés de alimentación del módem y el terminal del cable negativo de la batería (Figura 97).
8. Sujete provisionalmente los terminales y el perno de cabeza cuadrada con una tuerca hexagonal (Figura 97).

## Conexión de la batería

### Máquinas Multi Pro 5800

1. Conecte el cable positivo (rojo) al borne positivo (+) de la batería y apriete la tuerca; consulte la Figura 97, en [Conexión del arnés GeoLink trasero, el arnés de datos de navegación y eléctrico, y el arnés de alimentación del módem a los cables de la batería](#) (página 37).
2. Conecte el cable negativo (negro) al borne negativo (-) de la batería y apriete la tuerca; consulte la Figura 97 en [Conexión del arnés GeoLink trasero, el arnés de datos de navegación y eléctrico, y el arnés de alimentación del módem a los cables de la batería](#) (página 37).
3. Coloque las cubiertas aislantes sobre ambos bornes de la batería.
4. Instale la cubierta de la batería y sujétela con la correa; consulte Figura 32 en [Desconexión de la batería](#) (página 15).

# 17

## Sujeción del arnés de datos

### Máquinas Multi Pro 1750

No se necesitan piezas

### Procedimiento

1. Recoja el exceso de cables del arnés de datos contra el tubo superior derecho del bastidor (Figura 98).

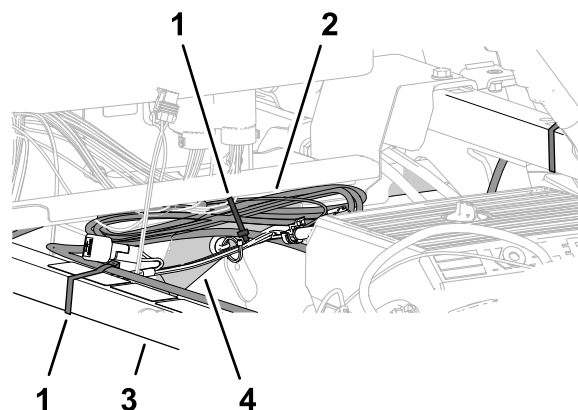


Figura 98

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Brida                               | 3. Tubo de sujeción del amortiguador  |
| 2. Exceso de cables del arnés de datos | 4. Tubo superior derecho del bastidor |

2. Sujete el arnés de datos al tubo de sujeción del amortiguador con una brida (Figura 98).
3. Sujete el exceso de cables del arnés de datos al tubo superior derecho del bastidor con una brida (Figura 98).
4. Compruebe que hay espacio suficiente entre las poleas y las correas y el arnés de datos, el arnés de la batería, el arnés de cables del kit y los cables de la batería.

Sujete el arnés de cables y los cables con bridas, según sea necesario, para mantenerlos alejados de las correas y de las poleas.

# 18

## Instalación del guardabarros delantero derecho

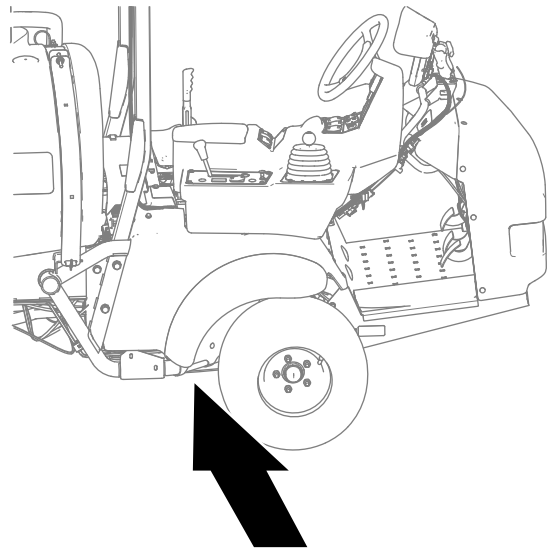
### Máquinas Multi Pro 1750

No se necesitan piezas

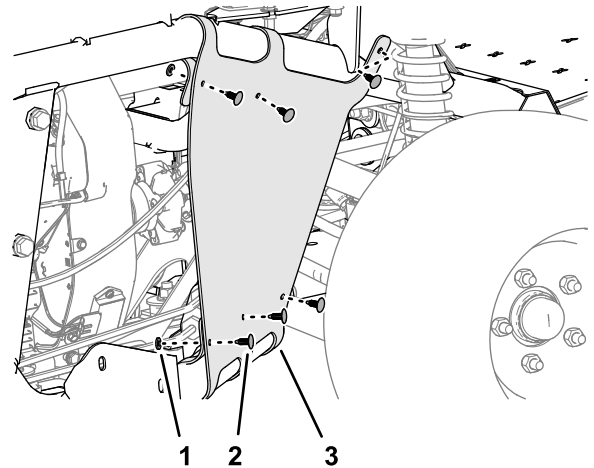
### Procedimiento

**Nota:** Sustituya las grapas dañadas con la Pieza Toro N° 117-2382.

1. Alinee el panel interior del guardabarros con los tubos superior derecho e inferior derecho del bastidor ([Figura 99](#)).



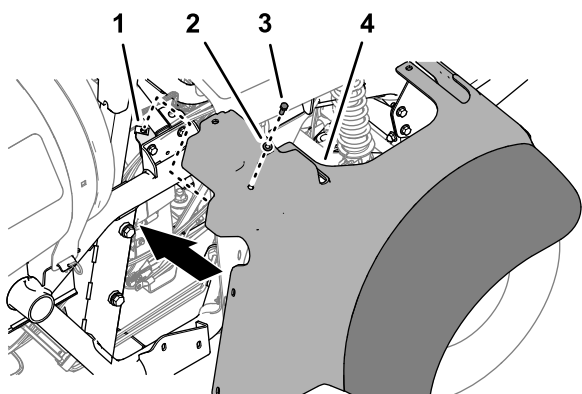
g323169



g323162

**Figura 99**

- |                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Arandela (9/16" x 1/2") | 3. Panel interior del guardabarros |
| 2. Grapa                   |                                    |
- 
2. Sujete el panel interior del guardabarros a los tubos del bastidor ([Figura 99](#)) con las 6 grapas y las 5 arandelas (9/16" x 1/2").
  3. Alinee el guardabarros delantero derecho con la máquina como se muestra en la [Figura 100](#), y alinee los orificios del guardabarros con los del bastidor.

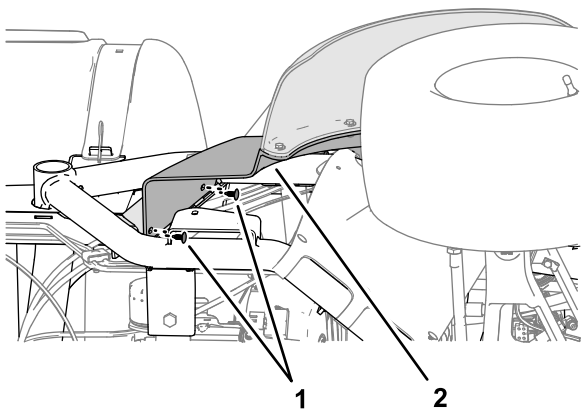


g323164

**Figura 100**

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Tuerca rápida (soporte del travesaño) | 3. Tornillo (5/16" x 1")          |
| 2. Arandela (5/16")                      | 4. Guardabarros delantero derecho |

- Sujete el guardabarros delantero derecho a la tuerca rápida del soporte del travesaño (Figura 100) con el tornillo (5/16" x 1") y la arandela (5/16").
- Sujete el guardabarros delantero derecho al perfil de montaje de la barra antivuelco con 2 grapas (Figura 101).

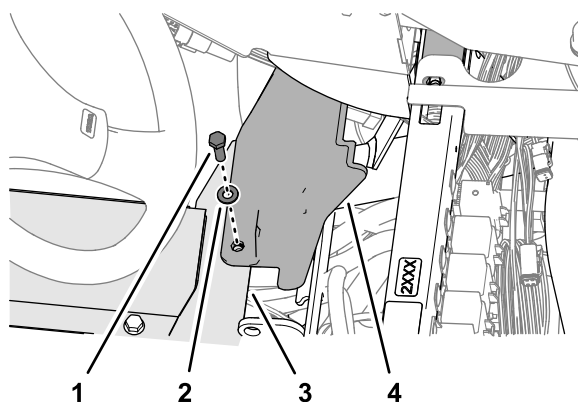


g323166

**Figura 101**

- |          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| 1. Grapa | 2. Guardabarros delantero derecho |
|----------|-----------------------------------|

- Alinee el orificio del guardabarros delantero derecho con el orificio del suelo de la plataforma (Figura 102), y sujete el guardabarros al suelo con un tornillo (5/16" x 1") y una arandela (5/16").

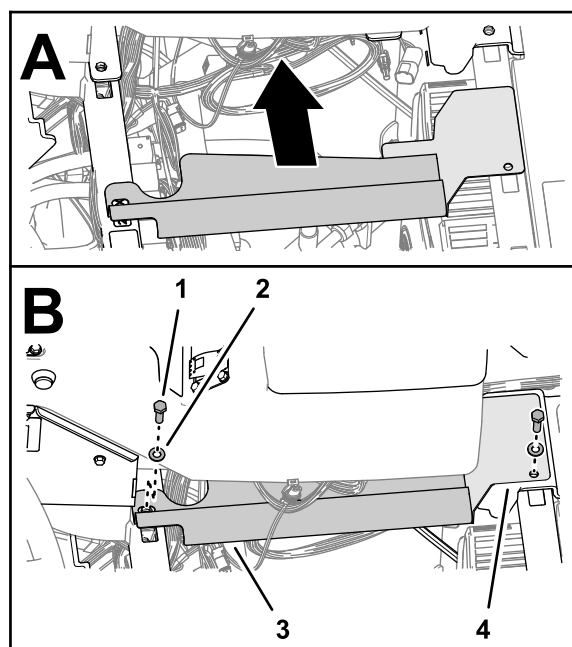


g323165

**Figura 102**

- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Tornillo (5/16" x 1") | 3. Suelo de la plataforma         |
| 2. Arandela (5/16")      | 4. Guardabarros delantero derecho |

- Alinee el orificio de la tapa inferior de la consola con el orificio del tubo de sujeción del amortiguador, y el orificio de la tapa del extremo de la consola con el orificio del tubo transversal (Figura 103).



g323163

**Figura 103**

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Tornillo (5/16" x 1") | 3. Tapa de la consola (inferior) |
| 2. Arandela (5/16")      | 4. Tapa de la consola (extremo)  |

- Sujete las tapas a los tubos (Figura 103) con 2 tornillos (5/16" x 1") y 2 arandelas (5/16").

# 19

## Instalación del panel de acceso del motor y el asiento

### Máquinas Multi Pro 1750

No se necesitan piezas

## Instalación del panel de acceso del motor

### Máquinas sin Kit de enjuague del depósito

1. Alinee los cierres del panel de acceso del motor con los casquillos de los soportes del panel en la barra antivuelco (Figura 104).

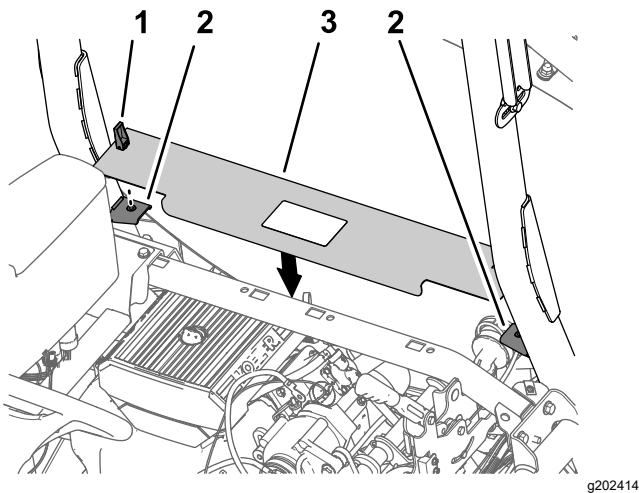


Figura 104

1. Cierre
2. Soporte del panel
3. Panel de acceso del motor

2. Monte el panel en los soportes (Figura 104).
3. Gire las palancas de los cierres hacia abajo para sujetar el panel a los soportes (Figura 104).

## Instalación del asiento

1. Alinee el asiento y la chapa del asiento con el chasis de la máquina (Figura 105).

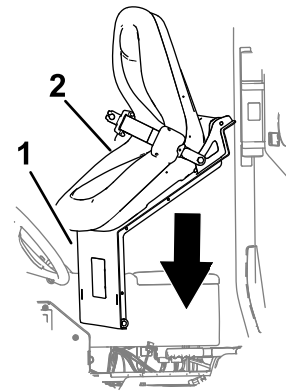
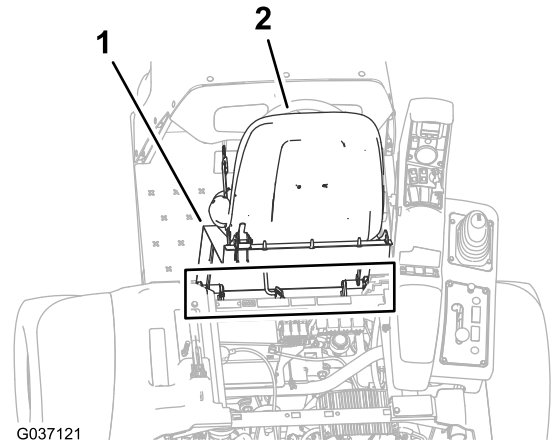


Figura 105

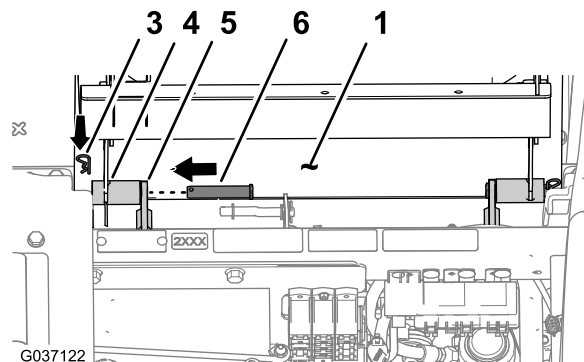
1. Chapa del asiento
2. Asiento

2. Alinee los orificios de los soportes de giro de la base del asiento con los orificios del soporte del chasis (Figura 106).



G037121

g037121



G037122

g202002

Figura 106

1. Chapa del asiento
  2. Asiento
  3. Chaveta
  4. Soporte de giro (base del asiento)
  5. Soporte del chasis
  6. Pasador de giro
3. Sujete la base del asiento a los soportes del chasis con los 2 pasadores de giro (Figura 106).
  4. Sujete los pasadores de giro a la máquina con las 2 chavetas (Figura 106).

5. Sujete la varilla de sujeción al soporte del asiento con una arandela y una chaveta (Figura 107).

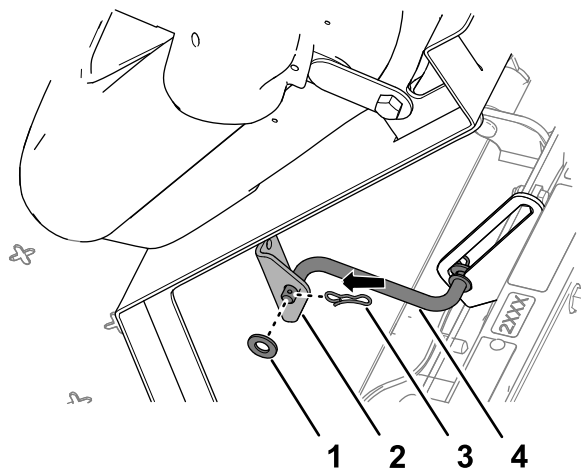


Figura 107

g202001

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| 1. Arandela          | 3. Chaveta             |
| 2. Soporte (asiento) | 4. Varilla de sujeción |

6. Enchufe el conector hembra de 2 vías del arnés de cables de la máquina en el conector del interruptor del asiento hasta que los conectores encajen firmemente (Figura 108).

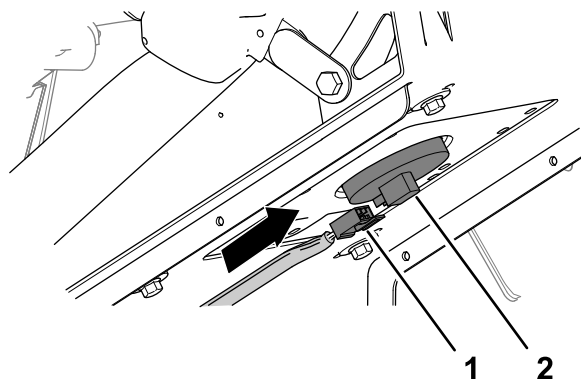


Figura 108

g202003

- |  |   |
|--|---|
| 1. Conector hembra de 2 vías (arnés de cables de la máquina) | 2. Conector del interruptor del asiento |
|--|---|

7. Gire el asiento ligeramente hacia adelante, retire la varilla de sujeción de la muesca de retención, y gire el asiento hacia abajo hasta que se enganche correctamente.

## 20

### Cómo completar la instalación del kit de módem CL-55

No se necesitan piezas

#### Bajada de los asientos

Máquinas Multi Pro 5800

Mueva las varillas de sujeción de los asientos a las ranuras y baje los asientos.

## 21

### Encendido de los componentes de GeoLink

No se necesitan piezas

#### Procedimiento

1. Gire la llave de contacto a la posición de MARCHA (gasolina) o PRECALENTAMIENTO/MARCHA (diésel).
2. Compruebe que cada uno de los siguientes componentes indica que recibe potencia:
  - Consola de control – muestra gráficos y texto (Figura 109).

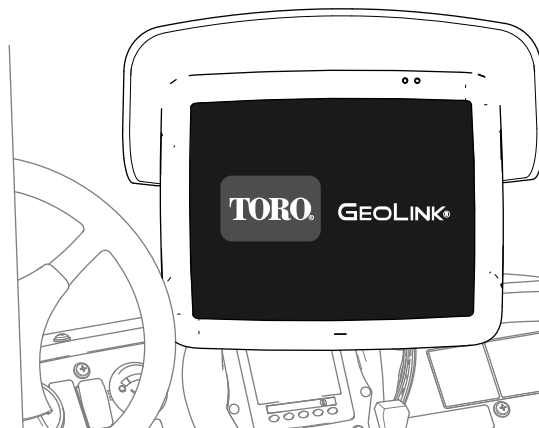
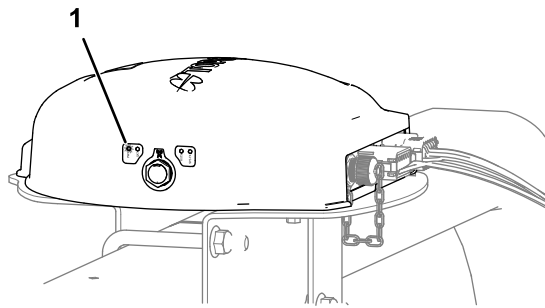


Figura 109

g310669

- Receptor de satélite – se enciende el indicador PWR (Figura 110).

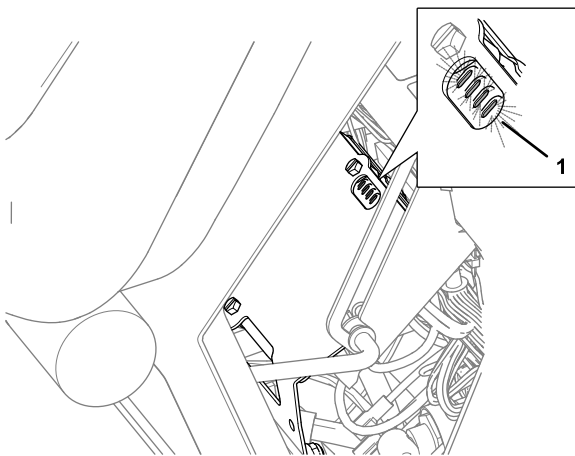


g302922

**Figura 110**

1. Indicador PWR (receptor de satélite)

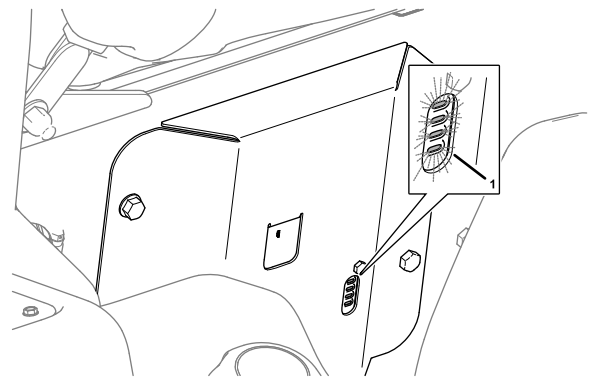
- Módem – se encienden los indicadores LED (Figura 111 o Figura 112).



g316148

**Figura 111**  
Máquinas Multi Pro 1750

1. Indicadores LED (interior de la base del asiento del pasajero)

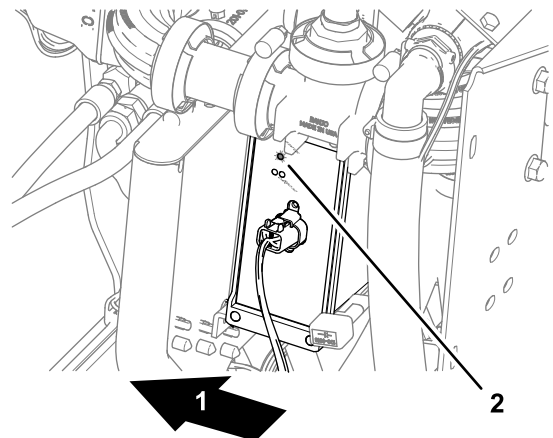


g306264

**Figura 112**  
Máquinas Multi Pro 5800

1. Indicadores LED (exterior de la base del asiento del pasajero)

- Controlador automático de secciones – se enciende el indicador de ESTADO (Figura 113).



g302923

**Figura 113**

1. Parte trasera de la máquina
2. indicador de ESTADO (controlador automático de secciones)

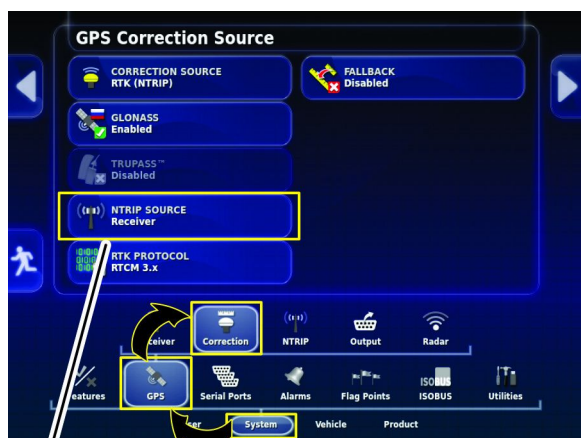
3. Gire la llave de contacto a la posición de DESCONECTADO.
4. Compruebe que los componentes siguientes no reciben corriente:
  - Consola de control
  - Receptor de satélite
  - Controlador automático de secciones

## Configuración de la fuente de Corrección GPS

No se necesitan piezas

### Cambio de la fuente N-Trip

1. Gire la llave de encendido a la posición de CONECTADO.
2. En la pantalla de Inicio, pulse el icono CONFIGURACIÓN.
3. En la pantalla de configuración, pulse el icono SISTEMA, el icono GPS y el icono CORRECCIÓN (Figura 114).



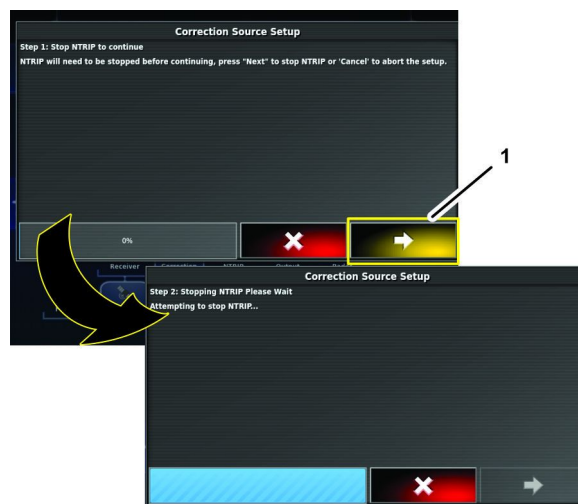
1

Figura 114

g324474

1. Icono GPS

4. En la pantalla de corrección GPS, pulse el icono FUENTE NTRIP (Figura 114).
5. Cuando aparezca el asistente de configuración de la fuente de corrección, pulse el icono Siguiente (Figura 115).

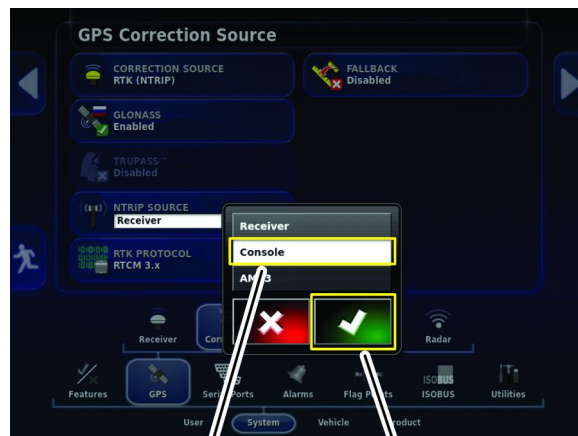


g324473

Figura 115

1. Icono Siguiente

6. En el cuadro de diálogo Fuente N-Trip, pulse el icono CONSOLA y luego pulse el icono Confirmar (Figura 116).



1

2

Figura 116

g324475

1. Icono CONSOLA
2. Icono Confirmar

**Nota:** El icono FUENTE NTRIP muestra la fuente de la consola (Figura 117).

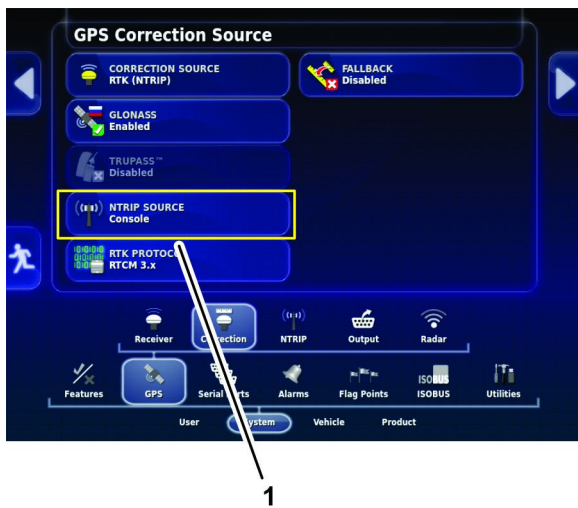


Figura 117

1. Icono FUENTE NTRIP

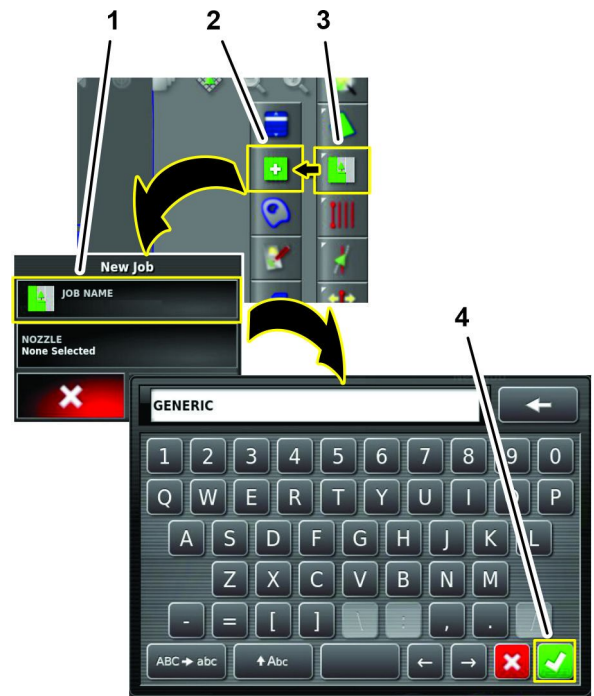


Figura 118

1. Icono NOMBRE DEL TRABAJO
  2. Icono CREAR TRABAJO NUEVO
  3. Icono MENÚ DE TRABAJOS TRABAJO
  4. Icono Confirmar
2. Utilice el teclado en pantalla para escribir un nombre para el trabajo genérico, y pulse el icono Confirmar (Figura 118).
  3. En el cuadro de diálogo Nuevo trabajo, pulse el icono de la BOQUILLA (Figura 119).

# 23

## Creación de un trabajo de fumigación

No se necesitan piezas

### Procedimiento

1. Pulse el menú Trabajos y pulse el icono CREAR NUEVO TRABAJO (Figura 118).

# 24

## Comprobación del estado celular

No se necesitan piezas

### Procedimiento

1. Pulse el icono INFORMACIÓN GENERAL y luego deslice el dedo sobre el icono PANTALLA COMPLETA en la esquina superior derecha de la ventana de información del sistema (Figura 121).



Figura 119

1. ICONO DE LA BOQUILLA
2. Iconos de la lista de selección de boquillas
3. Icono Confirmar

4. En la lista de selección de boquillas, pulse cualquier icono de boquilla y pulse el icono Confirmar (Figura 119).
5. En el cuadro de diálogo Nuevo trabajo, pulse el icono Confirmar (Figura 120).



Figura 120

1. Icono Confirmar

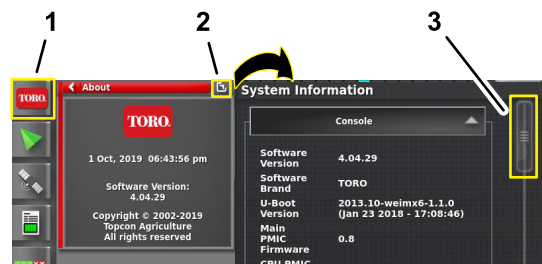


Figura 121

1. INFORMACIÓN GENERAL
2. Icono PANTALLA COMPLETA
3. Barra de desplazamiento

2. En la pantalla de información del sistema, utilice la barra de desplazamiento para navegar al icono CL55 (Figura 122).

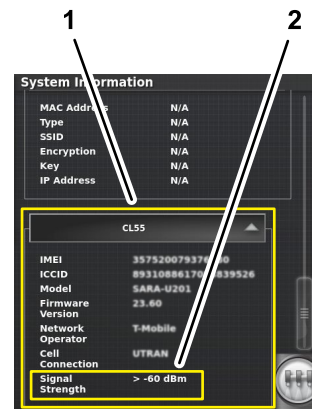


Figura 122

1. Icono CL55
2. Información sobre la intensidad de la señal

3. Pulse el icono CL55 para mostrar información sobre la intensidad de la señal (Figura 122), y compruebe que la intensidad de la señal del módem es de entre -60 dBm y -99 dBm.

**Nota:** Si la señal del módem es de -100 dBm o menos, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Toro, con Toro NSN en 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465), o con NSNTech@toro.com para obtener asistencia técnica.

4. Deslice el dedo sobre el icono PANTALLA COMPLETA para minimizar la pantalla de información del sistema.

## 25

### Realización de una calibración de la brújula

#### En la ubicación del distribuidor

No se necesitan piezas

#### Procedimiento

Realice una calibración de la brújula en la ubicación del distribuidor; consulte Calibración de la brújula en el *Manual del operador* o la *Guía de software* de su sistema GeoLink.

## 26

### Borrado de la memoria NVRAM

#### En la ubicación del cliente

No se necesitan piezas

#### Cambio de la pantalla de configuración para permitir el acceso del distribuidor

**Importante:** Debe borrar la memoria RAM no volátil en la ubicación del cliente.

1. Póngase en contacto con Toro NSN en 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o con NSNTech@toro.com (asistencia al cliente) para solicitar la contraseña de acceso del distribuidor.

2. Gire la llave de contacto a la posición de CONECTADO.
3. Pulse el icono CONFIGURACIÓN de la pantalla principal (Figura 123).

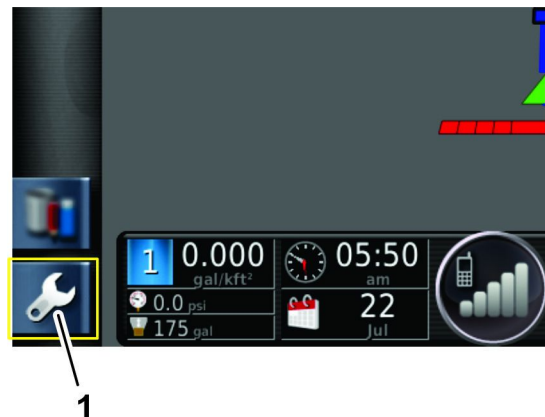


Figura 123

g204035

1. Icono CONFIGURACIÓN
4. En la pantalla de configuración, pulse el icono USUARIO y el icono NIVEL DE ACCESO (Figura 124).

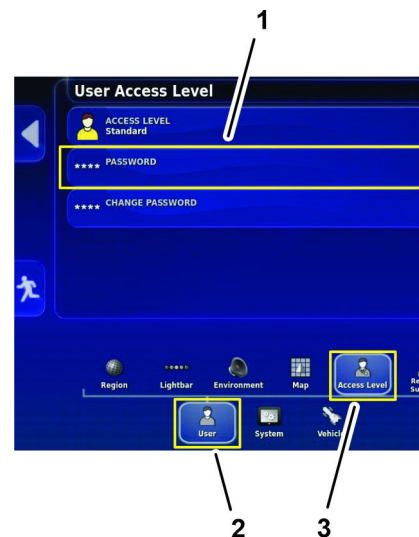


Figura 124

g309146

1. Icono CONTRASEÑA
2. Icono USUARIO
3. Icono NIVEL DE ACCESO

5. Pulse el icono CONTRASEÑA (Figura 124).
6. Utilice el teclado en pantalla para introducir la contraseña que recibió en el paso 1, y pulse el icono Confirmar (Figura 125).

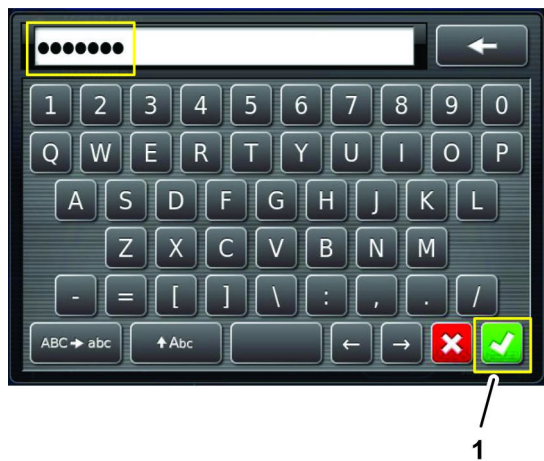


Figura 125

1. Icono Confirmar

**Nota:** La pantalla de nivel de acceso del usuario muestra el icono CONCESIONARIO (Figura 126).

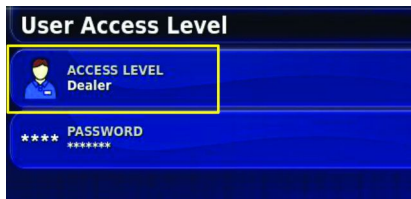


Figura 126

## Borrado de la memoria RAM no volátil.

1. En la pantalla Configuración, pulse el icono SISTEMA, el icono GPS y el icono CONFIGURACIÓN AVANZADA (Figura 127).

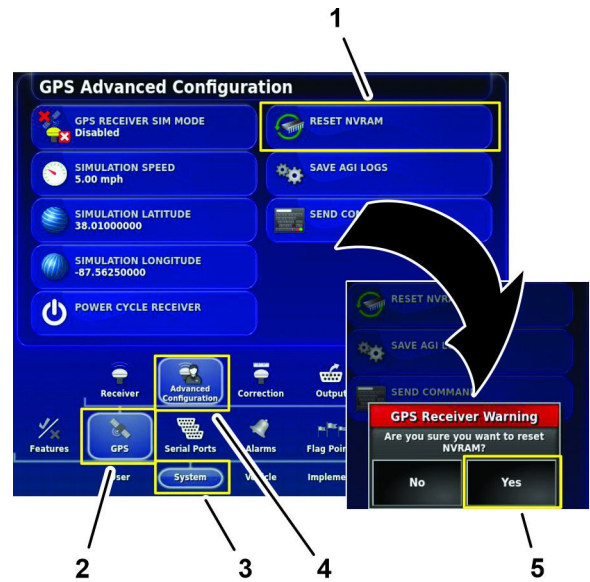


Figura 127

1. Icono REINICIAR NVRAM
2. Icono GPS
3. Icono SISTEMA
4. Icono CONFIGURACIÓN AVANZADA
5. Icono Sí

2. En la pantalla Configuración avanzada del GPS, pulse el icono REINICIAR NVRAM (Figura 127).
3. En el cuadro de diálogo Advertencia recepción GPS, pulse el icono Sí (Figura 127).

**Nota:** Se muestra brevemente la advertencia Receptor desconectado (Figura 128).

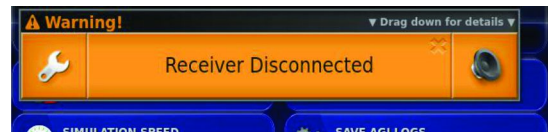
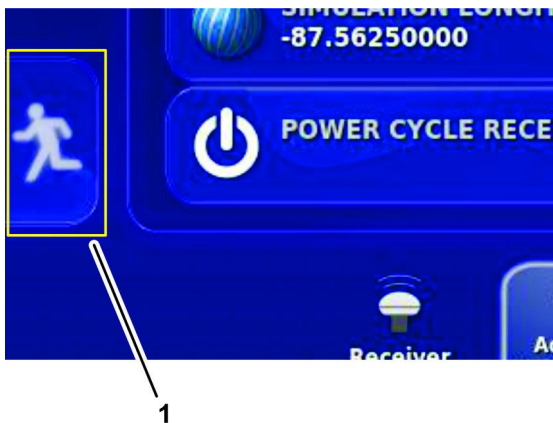


Figura 128

4. Espere 2 minutos para que se inicien el receptor de satélite y el módem.
5. Pulse el icono SALIR DE CONFIGURACIÓN (Figura 129).



**Figura 129**

1. Icono SALIR DE CONFIGURACIÓN

## Cambio del nivel de acceso del usuario al modo estándar

1. En la pantalla de configuración, pulse el icono USUARIO y el icono NIVEL DE ACCESO (Figura 130).



**Figura 130**

1. Icono NIVEL DE ACCESO
2. En el cuadro de diálogo Nivel de acceso del usuario, cambie el nivel de acceso a ESTÁNDAR (Standard).
3. Gire el interruptor de encendido a la posición de DESCONECTADO y retire la llave.

**27**

## Realización de una calibración de la brújula

### En la ubicación del cliente

No se necesitan piezas

## Procedimiento

Realice una calibración de la brújula en la ubicación del cliente; consulte Calibración de la brújula en el *Manual del operador* o la *Guía de software* de su sistema GeoLink.

**Notas:**

**Notas:**



**Count on it.**